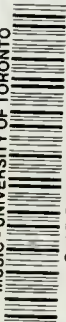
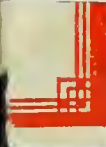


MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 03421 0336





PURCHASED FOR THE  
*UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY*  
FROM THE  
*HUMANITIES RESEARCH COUNCIL  
SPECIAL GRANT*  
FOR  
The Age of Debussy and Mahler:  
Romanticism to Modernism

1/2  
10 - 1 - 50  
15 Henry 384

4  
1/4 -



LA TOSCA





PLATINOTIPIA BERTIERI

TORINO-MENTONE

*Giacomo Puccini*



Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Ottawa

<http://www.archive.org/details/latoscaopraen300pucc>



# LA TOSCA

OPÉRA EN 3 ACTES

DE

V. SARDOU - L. ILLICA - G. GIACOSA

TRADUCTION FRANÇAISE DE M. PAUL FERRIER

MUSIQUE DE

G. PUCCINI

ARRANGEMENT

DE

CARLO CARIGNANI

PARTITION COMPLÈTE

CHANT et PIANO ·

(A) net Fr. 20.—



PIANO SEUL

(A) net Fr. 12.—



G. RICORDI & C.



PARIS — 18, Rue de la Pépinière, 18 — PARIS

(Copyright 1902, by G. Ricordi & Co.)

(Printed in Italy)

MIT  
17  
1884

17  
1884

# G. RICORDI & C.

MILAN = ROME = NAPLES = PALERME = PARIS - LONDRES = LEIPZIG = BUENOS-AIRES = NEW-YORK

---

Propriété des Editeurs pour tous pays. - Dépôt conformément aux traités internationaux.

Ent. Sta. Hall. - Copyright 1902, by G. Ricordi & Co.

---

Tous droits d'exécution, représentation, reproduction, traduction et transcription réservés.



FLORIA TOSCA . . . . .	<i>Soprano</i>
MARIO CAVARADOSSI, peintre. . . . .	<i>Ténor</i>
LE BARON SCARPIA, Chef de la Police. . . . .	<i>Baryton</i>
CESARE ANGELOTTI . . . . .	<i>Basse</i>
LE SACRISTAIN . . . . .	<i>Baryton</i>
SPOLETTA, Agent de la Police . . . . .	<i>Ténor</i>
SCIARRONE, Gendarme . . . . .	<i>Basse</i>
Un GEÔLIER . . . . .	<i>Basse</i>
Un BERGER . . . . .	<i>Enfant</i>



Un Cardinal - Le juge du Fisc  
 Roberti, Exécuteur - Un Scribe - Un Officier  
 Un Sergent.

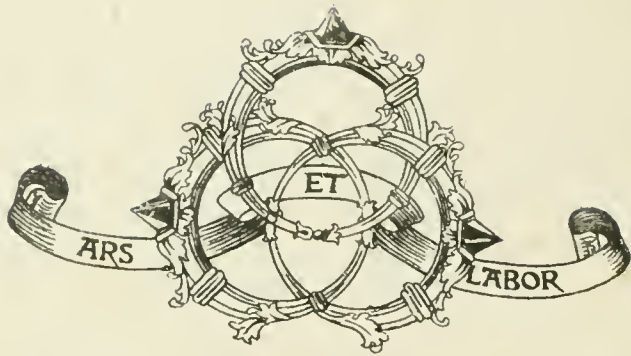
Soldats, Sbières, Dames, Seigneurs, Bourgeois, Peuple, etc.



*Rome: Juin 1800.*



ACTE I. . . . .	Pag.	1
ACTE II. . . . .	»	127
ACTE III. . . . .	»	251



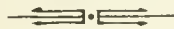
# GIACOMO PUCCINI



# LA TOSCA



## ACTE 1<sup>er</sup>



L'ÉGLISE DE SAINT ANDRÉ DE LA VALLÉE.

A droite, la chapelle Attavanti; à gauche, un échafaudage; au dessus, un grand tableau recouvert d'une toile; tout l'attirail d'un peintre; un panier.

$\text{♩} = 69$

ANDANTE  
MOLTO SOSTENUTO



*fff tutta forza*

(Copyright 1902, by G. RICORDI & C<sup>o</sup>)

Propriété G. RICORDI & C. Editeurs-Imprimeurs, MILAN.

Z 104410 Z

Tous droits d'exécution, reproduction, traduction, représentation et d'arrangement réservés.

**FVACISSIMO CON VIOLENZA** ♩ = 168

*ff* (Le rideau se lève)

*p dim.*

(Angelotti, en habits de prisonnier, déguenillé, défait, tremblant de peur; il entre, courant

*rall:.....*

et haletant, par la petite porte latérale)

(Il regarde vivement autour de lui.)

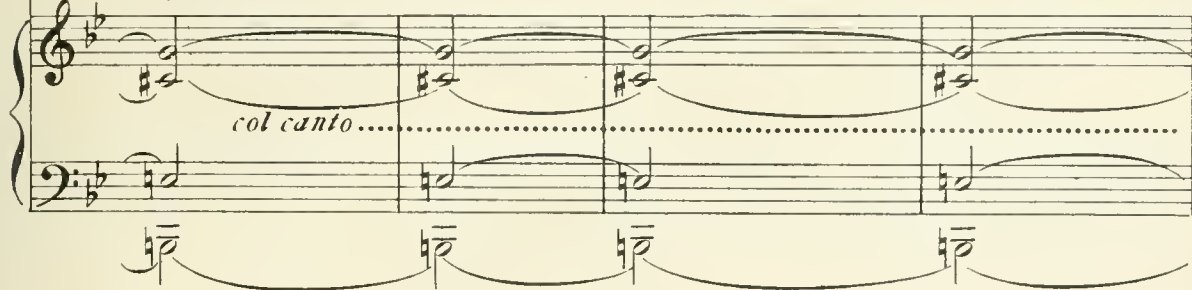
*..... più rall. e dim:..... sostenendo pp*



ANGELOTTI *a piacere*

A. 

QUASI LENTO

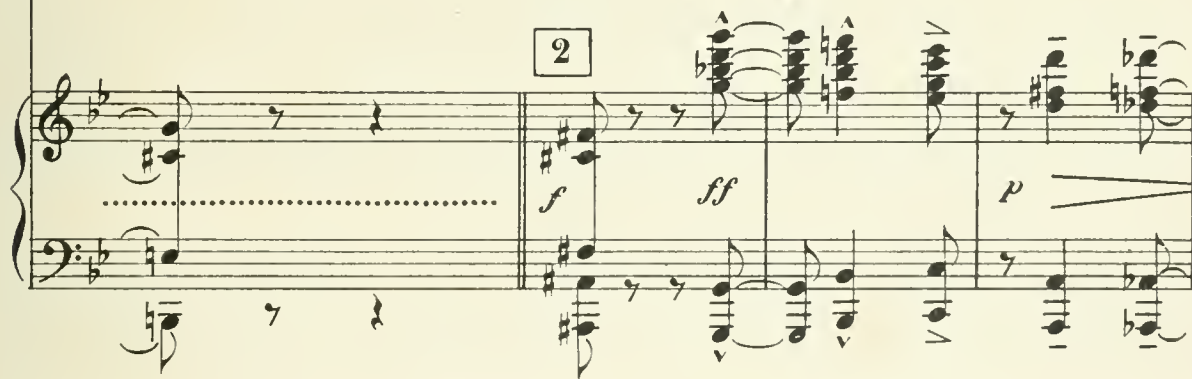


(Il a un moment d'effroi; puis regarde, en- core, attentif, mais calmé, pour reconnai- tre le lieu.)

VIVACE COME PRIMA

A. 

VIVACE COME PRIMA



(Il a un soupir de soulagement en voyant la colonne où sont le benitier et la Madone.)

*a piacere*

A. 



ANGEL. *a tempo*

- lonne...

*a tempo*

*p*

*rall.*

A. « Aux pieds de la Ma - do - ne » Ma sœur me le rap -

*rall. col canto*.....

*a tempo* (Il va vers la colonne) (Il cherche la clé aux pieds de la sta - tue de la Madone.)

A. - pel\_le!

**3**

*p a tempo*

(Il ne la trouve pas ; très ému, il cherche encore.)

*p dolce*

*p*

**3** **3**

4 (Il fait un geste de découragement.)

*rall.:*..... *f* *p a tempo*

*ben cantando*

*f* *pp*

(Il recommence à chercher)

*cres.* *cres. sempre*

(Enfin il trouve la clé; un cri suffoqué de joie)

*f* *cres. ancora* *ff robusto*

(Il va rapidement vers la chapelle Attavanti.)

ANGEL.

Voi - là la clé! Et voi - là la cha -

*pp* *col canto*

*a tempo* (Il craint encore d'être épié, regarde de nouveau autour de lui, puis il

A.

- pelle!

5

*ff a tempo* *p* *p*

Detailed description: This system contains a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line starts with a bass clef and a key signature of two flats. The lyrics are '- pelle!'. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. It begins with a dynamic marking of *ff a tempo*, followed by *p* and then *p* again. A box containing the number '5' is placed above the first measure of the piano part. The piano part features complex chordal textures and some melodic lines.

va à la chapelle, introduit avec précaution la clé dans la serrure)

(Il ouvre la grille.

*rall:.....*

Detailed description: This system shows the piano accompaniment for the second system. It continues from the previous system with a *rall:.....* marking. The music is written in a grand staff with a key signature of two flats. The texture is primarily chordal with some moving lines in both hands.

entre, referme la grille et disparaît.)

*MOLTO MENO*  
*espressivo*

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the third system. It features a *MOLTO MENO* and *espressivo* marking. The music is written in a grand staff with a key signature of two flats. The texture is more melodic and expressive than the previous systems, with some sustained chords and moving lines.

6

*I<sup>o</sup> TEMPO*

*p* *cres.*

3

Detailed description: This system contains the piano accompaniment for the fourth system. It begins with a *I<sup>o</sup> TEMPO* marking and a dynamic of *p*, followed by a *cres.* (crescendo) marking. The music is written in a grand staff with a key signature of two flats. It features a triplet of eighth notes in the bass line, indicated by a bracket and the number '3'. The texture is more rhythmic and includes some melodic lines.

(Le Sacristain entre du fond, va de droite à gauche, s'occupant de mettre de l'ordre dans l'E-  
ALL.<sup>to</sup> GRAZIOSO ♩ = 132

glise.) (Il a des pinceaux a la main.)

8

*scherzoso*

9

(Il s'approche de l'échafaudage, et parle à haute voix comme s'il s'adressait à quelqu'un.)

10

LE SACRISTAIN

Et peste! et dian - tre!

LE SACR.

Ces pinceaux-là sont pro - pres, pire que le col - let cras -

*legato*  
*p*

LE SACR.

-seux d'un chan - tre! Monsieur le

(Il regarde sur l'échafaudage, étonné de n'y voir personne)

LE SACR.

pein - tre! 11 Bon! Personne!

LE SACR.

Et d'or-di - nai - re, il est là lorsque je

*cres.* *f* *p*

LE SACR.

(Il pose les pinceaux sur l'échafaudage)

ren - tre, Le che - va - lier Cava - ra - dossi!

*cres.* *p*

LE SACR.

*RITENUTO* *A TEMPO* (Il regarde dans le panier)

12 *RITENUTO* *A TEMPO* Non!

*f* *p*

LE SACR.

(Il monte sur l'échafaudage)

Bê - te! Voi - là sa di - net - te!

*p* *p* *tr*



(L'Angelus sonne; il s'agenouille et prie a voix basse)

AND<sup>te</sup> RELIGIOSO  $\text{♩} = 58$  LO STESSO MOV.<sup>to</sup>

LE SACR.

15

An-ge-lus Do-mi-ni nun-tia - vit Ma -

AND<sup>te</sup> RELIGIOSO  $\text{♩} = 58$  LO STESSO MOV.<sup>to</sup>

pp  
(Campana)

pp

LE SACR.

- ri - ae, et con - ce - pit de Spi - ritu Sancto.

Ecce ancilla

Campana

rall:.....

LE SACR.

Do - mini;

Fiat mi - hi se - cundum ver - bum tu - um

Campana

mf

pp

PPP rall:.....

*a tempo*

LE SACR.

*Et verbum caro factum est et ha-bi-ta-vit in*

*a tempo*

CAVARADOSSI (il entre par la porte latérale et voit le Sacristain à genoux)

LE SACR.

*rall.*

*Eh bien? (se relevant)*

*no-bis... Je di-sais l'An-gelus.*

*rall.:..... pp*

14

(Cavaradossi monte sur l'échafaudage et découvre le tableau: Une Marie Madeleine, *And<sup>te</sup> MOD<sup>to</sup>*)

*p*

avec de grands yeux bleus et de longs cheveux dorés. Il contemple un moment son oeuvre.)

*cres.*

*p cres.*

*accelerando.....*

(Le Sacristain se retourne vers lui pour lui parler; il voit le tableau découvert et pousse un cri de surprise)

LE SACR.

Notre Dame!

**15**

*ff*

*p*

*fp*

(se tournant vers le Sacristain)

CAVAR.

*UN POCO PIÙ*

De qui?

LE SACR.

Son portrait!

De l'in-con-nu-e,

*UN POCO PIÙ*

*pp*

LE SACR.

Qui pour pri - er là, de tou - te son

(Il a indiqué d'une attitude pleine

LE SACR.

à - - - me, Tous ces jours,

CAVAR. (souriant)

d'onction, la Madone aux pieds de laquelle Angelotti a C'est el - le!  
trouvé la clé)

LE SACR.

é - tait ve - nu - e!.....

16

CAV.

Et sa fer - veur é - tait tel - - le, Sans

CAV. *é - tre vu d'el - le, J'ai*

CAV. *peint, discret hom - ma - ge, Sa douce i - ma -*

CAV. *- ge!*  
LE SACR. (scandalisé) *Va - - de, Sa - ta - nas, re - trò!*

CAV. *rall.* *Mais le temps*

AND.<sup>te</sup> LENTO ♩ = 48

(Cavaradossi peint rapidement; et s'arrête souvent pour

CAV.

17 *AND.<sup>te</sup> LENTO ♩ = 48*

presse!

*p*

voir l'effet. Le Sacristain, descendu, va et vient; puis il reprend les pinceaux qu'il lave

*pp*

(Cavaradossi cesse de travailler; il tire de sa dans une cuvette, au pied de l'échafaudage)

*pp*

poche un médaillon, qui encadre une miniature, et ses yeux vont de la miniature au tableau.)

CAVAR.

18

*pp*

PIÙ LENTO  
*pp*

CAV. de beautés é - ga - les dissemblance fé - con - de!

PIÙ LENTO  
*dolciss*

*pp*

*sf*

CAV. Brune est ma Flo - ri - a, maî - tres - se tant ai -

*Sostenendo*

*pp* *rall:.....*

*Sostenendo*

*pp* *rall:.....*

CAV. - mé - e! Et

(grommelant à demi-voix) (Il s'éloigne pour aller chercher de l'eau où rincer ses pinceaux)

LE SACR. *pp*

De ces bourdes les saints ne sont pas du - - pes!

*a tempo* *m.d.* *p*

CAV. *pp*  
 toi, beauté qui m'es inconnu -

CAV.  
 e, Le Sei\_gneur te fit blon - de! Tes

CAV.  
 yeux d'a - zur sont pâ - les.....

CAV.  
 ..... Ses yeux noirs scin - til - lent!

(Il revient du fond et toujours scandalisé)

LE SACR.  
 De ces bourdes les Saints ne sont pas

*p*



LO STESSO MOV.<sup>to</sup>

CAV. Et splendeurs tri-om - pha - les, Je vous  
 LE SACR. (Il recommence à laver ses pinceaux)  
 du - pes!

LO STESSO MOV.<sup>to</sup>

19

rall:.....

CAV. joins toutes deux en un ac - te de foi! Mais,  
 LE SACR. col canto

I.<sup>o</sup> TEMPO

CAV. To - sca, tout de mê - - - me,  
 LE SACR. Opp. On flaire sous ces ju - pes,

I.<sup>o</sup> TEMPO

CAV. C'est toi seu - le que j'ai - - me,

LE SACR. En dépit de leur zèle a - posto - li - que, Un par -

CAV. C'est toi seu - le que j'ado - re, To - sca, c'est

LE SACR. - fum diabo - li - que!

*allarg. rit:.....*

*f*

*allarg. col canto*

CAV. (Il continue à peindre)  
toi!

LE SACR. (Il essule ses pinceaux, continuant à marmotter)  
De ces bourdes les Saints ne son pas du - - pes!

*dolciss.*

*p*

*ppp*

LE SACR.

*p cres.*

Avec ces chiens, Chiens de Voltai -

*Sostenendo*

*dim.*

LE SACR

- riens, Tous en-nemis de notre très saint Ré - gime, Me

*Sostenendo*

*dim.*

(Il pose la cuvette sur l'échafaudage, et les pinceaux dans un vase près du peintre)

*poco rit:*..... *a tempo*

LE SACR.

taire est ma ma\_xi - me! Hors de nos lois, Trai -

(désignant Cavaradossi)

LE SACR.

- nez votre existen - ce, Vous trépasserez dans l'impéniten - ce!

*pp*  
*m.d.* *m.s.*

LE SACR.

*poco rall:.....*

Faisons plutôt le si - gne de la

*morendo*  
*ppp*  
*m.d.* *poco rall:.....*

*Ad.*

LE SACR.

croix!..... Ex - cel - len - ce!

(à Cavaradossi)  
**MODERATO**  
*a piacere*

**20**  
**MODERATO**  
*col canto.....*

(il continue à peindre)

CAVAR.

ALL.<sup>to</sup> I.<sup>o</sup> TEMPO

Fais à ta guise!

LE SACR.

Bonsoir!

ALL.<sup>to</sup> I.<sup>o</sup> TEMPO

montrant le panier)  
Et ce pa - nier? Faites-vous pénitence?

CAV.

Je n'ai pas faim.

LE SACR.

Oh! combien triste!

(il se frotte les mains; il ne peut répri -

*a tempo  
spigliato*

col canto.....

mer un mouvement de joie, avec un regard avide sur le panier, qu'il prend pour le mettre de coté)

LE SACR.

(il prend deux prises de tabac)

CAVAR. (peignant)

LE SACR. Oui.

Vous fermerez l'É - gli - se!

(sortant par le fond)

LE SACR. Bien!

(Cavaradossi, tournant le dos à la chapelle, travaille. Angelotti, croyant l'église déserte, pa-

*legato*

*pp* *dim.* *rall. molto*

rait derrière la grille et introduit la clé dans la serrure pour ouvrir.)

CAVAR. (se retournant au bruit.)

21 Quel bruit en -

(Au mouvement que fait Cavaradossi, Angelotti, terrifié, s'arrête comme pour se réfugier dans la chapelle; mais il lève les yeux et un cri de joie, étouffé, sort de sa poitrine. Il a reconnu le peintre, et tend les bras vers

ALL.<sup>o</sup>. MOLTO AGITATO

CAV. tends je?..

ALL.<sup>o</sup>. MOLTO AGITATO

*ff*

lui, comme vers un sauveur inespéré)

ANGELOTTI

Vous! Ca - va - ra -

*ff marcato*

(Il s'approche de Cavaradossi, qui, ne le reconnaissant pas, demeure surpris, sur son échafaudage.)

A. - dos - - si! Dieu vous a - - mè - ne!

*p*

(Il s'approche encore pour se faire reconnaître.)

MODERATO  $\text{♩} = \text{♩}$

ANGEL.

*Lentamente*

Soyez secou - ra - ble! La pri - son m'a donc fait mé - connais -

MODERATO  $\text{♩} = \text{♩}$

*p* *col canto*.....

(Il le reconnaît, pose rapidement sa palette et ses pinceaux et descendant de l'échafaudage, s'approche d'Angelotti, non sans regarder avec précaution autour de lui.)

CAVAR.

*con slancio*

An - ge - lot - - ti! Le Con -

- sa - ble!

*string.*

*rapidamente, declamato, con forza*

(Il court fermer la porte latérale)

*ALL<sup>o</sup> VIVO E AGITATO*

CAV. - sul de notre pauvre République ro - maine!

*ALL<sup>o</sup> VIVO E AGITATO*

92 *ff*

*col canto*.....



(s'approche de lui mystérieusement)

ANGEL.

Je viens de fuir hors du Cha-teau Saint-

*mf*

CAVAR. (généreusement)

Comptez, frè-re, sur moi!

A. Ange!

*mf*

TOSCA (au dehors)

Ma-rio!

(à la voix de Tosca, Cavaradossi fait vivement signe à Angelotti de se taire)

CAV. Ren-trez i-ci!

*pp* *p*

CAV. *p*  
U - ne fem - me, ja - louse!

TOSCA

CAV. Ma -  
Un mot lui don - ne - ra le chan - ge!

T. - rio!  
(vers la porte, d'où vient la voix de Tosca)

CAV. Me voici!

23

(Angelotti, pris d'un accès de faiblesse, s'appuie à l'échafaudage et dit

douloureusement):  
ANGEL.

(Cavaradossi monte rapidement sur l'échafaudage,

La force m'abandonne, je succombe!

24

prend le panier et le donne à Angelotti)

CAVAR.

Prenez ce pa-

CAV.

- nier; mangez et buvez!

ANGEL.

Mer-ci!

(il le conduit en l'encourageant vers la chapelle)

CAV.

Vi - te!

CAV.

ANGEL.

Mer - ci!

*pp*

*affrett:.....*

TOSCA

(nerveuse)

Ma - rio! Ma - rio! Ma - rio!

(Angelotti entre dans la chapelle)

(feignant d'être calme, il ouvre à Tosca)


CAV.

Voi -

*col canto.....*

(Tosca entre vivement et regarde, soupçonneuse, autour d'elle)

ANDANTINO SOST<sup>to</sup> ♩ = 56

CAV. 

- ci!

ANDANTINO SOST<sup>to</sup> ♩ = 56

25

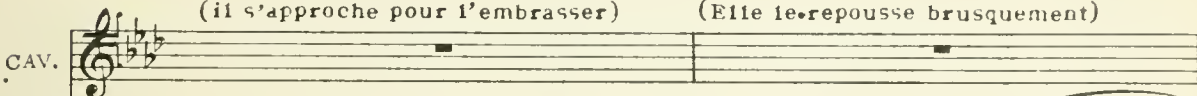
*dolcissimo e con tutta l'espressione*



*pp*

(il s'approche pour l'embrasser)

(Elle le repousse brusquement)

CAV. 



TOSCA



Tu ten-fermes?

(avec une feinte indifférence)

CAV. 

Le Sacristain l'e-xi-ge...



T. Mais tu par-laisr... Tu parlais à d'au-tres, te

CAV. A toi.

T. dis-je, Mario! Où est cette femme? J'entends son pas enco-re, Et.

CAV. Quoi?

T. des froufrous de ro-be! Tu ju-resr (avec passion)

CAV. Fol-le! Que je t'a-

*p cres.* *f*

(d'un air de doux reproche) *rit.*

T. Oh! pas de\_vant la Ma - do - ne!

(Il lui tend les bras)

CAV. - do - re!

26

*a tempo* *dolcissimo*

*p col canto* *ppp*

(Elle va lentement vers la statue de la Ma

T. Non, mon amour! Que d'abord je lui

-done et dépose à ses pieds les fleurs qu'elle portait)

T. don - ne Ma cou - ron - ne!

(Elle s'agenouille et prie avec une grande dévotion)

T.

(Elle se signe, et se lève)

T.

(à Cavaradossi, qui s'est apprêté à reprendre son travail)

T.

Écoute - - moi maintenant: Ce soir, je

*AND<sup>te</sup> PIUTTOSTO LENTO*

*rall: . . . . .*

*AND<sup>te</sup> PIUTTOSTO LENTO*



T. *chan - te!* *Ce n'est pas un obs - ta - cle;* *Viens me -*

*mf*

T. *- voir dès a - près le spec - ta - cle, Et vers ta vil - la, fuy - ons tous deux en -*

*p*

*ALL. VIVO* *MENO*

T. *- sem - ble!* *La lu - ne*

CAVAR. *(toujours rêveur)*

*En - sem - ble!*

**27** *ALL. VIVO* *MENO*

*mf* *p*

T. bril\_ le, des li - las l'e - ni - vran - te senteur..... Emplit mon

*pp* *un poco rit:.....* *pp*

(Elle s'assied sur un gradin, près de lui)

T. cœur! Es - tu con - tent?

*m.s.* *m.d.*

*LENTAMENTE* (dépitée de la froideur de Cavaradossi)

T. Re - dis le donc!

CAVAR. (distrain) Cer - te!

*LENTAMENTE* *mf* *p* *m.d.*

*Mosso* (nerveuse) *LENTO*  
*dolce* *rall: . . . . .*

T. 

CAV. *affrett.* (agacé) 

28

*mf affrett.* *Mosso* *LENTO*

*pp*




*ALL<sup>o</sup> MODERATO*


T.  $\text{♩} = 116$  

*ALL<sup>o</sup> MODERATO*

$\text{♩} = 116$  *pp* 

*rit: . . . . . a tempo*

T. 

*p* *rit: . . . . . a tempo* *p* 

T. cha - que jour, Plein de joie et plein d'a -

T. -mour!.....

T. *allarg.* *f* Oh!..... *a tempo* les paupieres clo - ses, A l'heure des cou -

29

T. -chant dorés, Entendreau loin les mil - le voix des cho -

T. *-ses!*

1. Grands bois, val\_lons et sour - ces Prenant leur

T. cour - se... Les vieux tom-beaux des temps pas -

T. *pp rit.* *pp rit.*  
 -sés Et les fleurs de l'é - té qui se cachent dans la

*rull:* . . . . . *stentande*

T. mousse, Tout a pris u-ne voix! Et cest con seils charmeurs...

*col canto.* . . . . . *stentato*

Opp. *6*

T. Où s'a\_mol\_lis\_sent les cœurs.....

*mf* *p* *mf* *p*

*6*

T. Fleu - ris, ver - te col - li - ne, A mi -

**30** *poco rit.*

*P poco rit.*

T. - voix, souffle, bri - se ma - ri - ne, Que s'il - lu -

*a tempo*

*a tempo*

*rit.*

T. *mi - ne L'ombre d'a - len - tour!*

*pp poco rit: . . . a tempo m.d.*

*espressivo*

T. *Ah! Dût mon cœur é - cla - ter dans ma poi - tri - ne,*

*f*

T. *Dans mon sang ver - sez l'a - mour!*

*cres.*

CAVAR. *allarg. un poco*

*f* *con anima*

T. *Ah!..... qui pour - rait te ré - sis -*

*f allarg. un poco* *a tempo*

TOSCA

(avec abandon)

Dans mon coeur c'est l'ivresse De l'a -  
 ter, ô charmes - res - se!

mour!... Cher amant!  
 Ma si - re - ne, j'i - rai!

51

coup, regarde du coté par où Angelotti est sorti)  
 Il faut que je tra -



(surprise)

T. Tu me chas - ses?

CAV. -vail - le! Le temps

T. pres - se,

CAV. vois - tu?

(nerveuse, se levant) A\_dieu!

dolce rall: ... a tempo je pars!

52

(Elle s'éloigne, puis, se retournant pour regarder Cavaradossi,

T.

cres. ff

elle aperçoit le tableau et revient précipitamment)

T. 
 Musical notation for the first system. The vocal line (T.) begins with a rest, followed by the lyrics "Quelle est cet-te bel-le blon-de, Dis -". The piano accompaniment consists of a treble and bass clef with various chords and melodic lines.

T. 
 Musical notation for the second system. The vocal line (T.) includes the lyrics "- moi? (calme) Qu'elle est trop -". The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *p* (piano).

CAVAR. 
 Musical notation for the second system. The vocal line (CAVAR.) includes the lyrics "La Ma-de - lei - ne. Tu trou-ves?...". The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *p* (piano).

T. 
 Musical notation for the third system. The vocal line (T.) includes the lyrics "bel - le! (souriant) Rail - le! Ces". The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *p* (piano).

CAV. 
 Musical notation for the third system. The vocal line (CAV.) includes the lyrics "Cri - ti - que é - tran - ge!". The piano accompaniment continues with a dynamic marking of *p* (piano).

(suspçonneuse) *quasi a piacere*

col canto. . . . .

T. grands yeux bleus, je crois les re-con-naî-tre! (d'un air indifférent)

CAV. Il en est tant au

(cherchant à se souvenir)

T. Peut - ê - tre?.. Peut -

CAV. mon - de!...

33

(Elle monte sur l'échafaudage) (trionphante)

T. -ê-tre? C'est l'At.ta -

CAV.

*mf dim. f*

LO STESSO MOV.<sup>to</sup> AGITANDO UN POCO  
(jalouse)

T. *- van - ti!...* *(riant)* *C'est*

CAV. *Bra - va!..*

*f* *LO STESSO MOV.<sup>to</sup> AGITANDO UN POCO*  
4 3 2 1 *p subito*

T. *el - le!* *cru - el.....* *(pleurant)* *Tu l'ai - mes!* *Par..*

CAV.

T. *- ju - re!* *(s'efforçant de la calmer)* *Tu l'ai - mes!*

CAV. *Pu - re ren - - con - tre!*

*f*

T. *f* *con anima*  
 Tout me l'as - su - re! Ah!.....

CAV.

T. ..... C'est elle! El - le é - tait là!.....

CAV. Va!

T. *f* (menaçante)  
 Ah! la co - quet - te! Ah! mais! Ah

CAV. Va!

T. *mais!*

CAV. (sérieux)  
Elle est ve - nu - e Hier, et je l'ai vu - e,

54

T. *Vrai?*

CAV. Pendant sa pri - è - re, j'ai pris sa res - sem - blan - ce!

(les yeux toujours fixés sur le tableau)

T. Quels yeux el - le me lan - ce!.. De

CAV. (sérieux)  
C'est vrai! Fo - li - e!..

(elle descend, les mains dans ses mains, sans cesser de regarder le tableau)

T. haine et d'in - so - len - cel

CAV. Fo - li - e!

(il la presse doucement de descendre) (il la presse tendrement sur

T. Ah! ces yeux là!.....

CAV. son cœur, les yeux dans les yeux) Mais quels yeux va - lent tes yeux, ma

35

AND<sup>te</sup> SOSTENUTO ♩ = 56

rall. p armonioso

CAV. Rei - ne, Tes yeux noirs, tes grands yeux de..... si - rè - ne?.....

*con calore e cres.*

*allarg.*

CAV. *P*

où de la nuit..... brillent les..... feux!..... Tes beaux yeux amou-

*con calore*

*cres.* *f* *col canto*

*Largamente  
con grande espressione*

CAV.

-reux!..... Fiers..... et.... plus doux en - co - re Comme un re-

*Largamente*

*espressivo molto*

*string:..... a tempo*

*p dolcissimo*

CAV.

-gard de Rei - ne! Ah! quels yeux va - lent tes yeux, si-

*dolcissimo*

*a tempo* *p*

*string:.....*



CAV. *rit.* *a tempo*

re - ne, Tes beaux yeux que j'a - do - - - re!....

*pp*

*rit:....* *a tempo*

(conquise, la tête sur l'épaule de Cavaradossi)  
*dolce, ma sentito ed espressivo*

TOSCA

Qui peut si bien t'ins - trui - - re En cet art de sé -

**56** *dolce espressivo*

*p*

*p*

T. *LENTO* (malicieuse)

- dui - - re? Mais fais lui les yeux noirs!....

*rall:.....* *LENTO*

*p* *m.s.* *pp*

AND<sup>te</sup> MOD<sup>to</sup> AND<sup>te</sup> MOSSO  $\text{♩} = 60$

T. *CAVAR.* (tendrement) Ma ten - dres - se, Sans re -

Ma ja - lou - se!

57 AND<sup>te</sup> MOD<sup>to</sup> AND<sup>te</sup> MOSSO  $\text{♩} = 60$

*tr* *pp* *p* *pp* *p*

2 Ped.

T. - lâ - che, dé - rai - son - - ne!

CAV. Ma ja - -

T. Je te bles - se, Mais par - don - ne! Je con -

CAV. - lou - - sel Ma ja - lou - sel

*poco rall.:..... a tempo* *poco rit.*

T. *Ma*

CAV. *Ma*

*poco rall.:..... a tempo* *poco rit.*

*f* *p*

*a tempo*

T. *leur!*

CAV. *To - sca, plus de lar - mes! Mon cœur vi - bre à tous tes*

*a tempo* *p*

*poco rall.* *a tempo*

T. *Je confes - se mon er - reur, Mais fais*

CAV. *char - mes! Flo - ria, ton...courroux est pour*

*poco rall.* *a tempo*

*p*

*cres.* *poco rit.* *a tempo*

T. grâ - ce à ma dou - leur!

CAV. moi tout plein de dou - leur!

*poco rit.* *ff a tempo* *dim.* *P rall:.....*

*all.*

T. Par - le en\_co - - re, ta pa - ro - - le

CAV.

*sempre rall:.....*

T. Me con\_so - - le! Par - le en\_co - - re!

CAV. Chère

*sempre rall:.....*

*più*

AND<sup>te</sup> PASSIONALE  
con grande espressione

CAV. à - me, tē - te fol - le, Tu peux en croi - re ma pa - ro - le!

58 AND<sup>te</sup> PASSIONALE  
con grande espressione

*p*

*allarg:.....a tempo*

*rall:.....*

CAV. *cres.* Ô mon i - do - le, Pour ja - mais je suis à toi!

*allarg:.....a tempo*

*cres. f p rall: fp*

TOSCA (se dégageant des bras de Cavaradossi)

*rall:.....sempre più.....*

CAV. Dieu! J'en suis confu - se, Tu m'as déche ve - lé - e!  
A dieu!

*pp ppp*

*quasi a piacere*

T. *Toi, tra - vaill - le bien jus - qu'à cet - te veil -*

CAV. *Quit - tons - nous!*

*pp* *col canto*

T. *- lé - e! J'ai ta pro - mes - se: sous au - cun pré -*

*rall:.....*

T. *- tex - te, au - cu - ne, Blonde ou bru - ne, Ne viendra pri - er*

*stentate*

*più rall.*

T. *là!.....*

CAVAR. *Jamais au - cu - ne!*

*J'en fais serment!*

## PIÙ LENTO ANGORA

T. Que tu me pres - ses! (avec un doux reproche)

CAV. Va! En - co - re?

39 PIÙ LENTO ANGORA

*ppp dolcissimo*

T. (elle tombe dans ses bras et lui donne sa joue à baiser) *dolcissimo* (souriant aussi)

CAV. Non! pardon - ne! (souriant) EL - le est si

Et devant la Ma - do - ne!

T. (ils s'embrassent. Elle se décide à partir, et regardant encore le tableau)

bon - ne! Mais

*f allarg. pp*

T. LENTAMENTE (elle sort rapidement)

fais lui les yeux noirs!..... 1° Tempo mosso

CAV. LENTAMENTE *ppp*

Musical score for the first system, featuring a treble and bass clef with a 6/4 time signature. The treble staff contains a melodic line with triplets and a "rall." marking. The bass staff has a single note. Dynamics include "ppp" and "rall.".

(Cavaradossi reste ému et rêveur)

Musical score for the second system, featuring a treble and bass clef. The treble staff has a melodic line with a "pppp" dynamic. The bass staff has a melodic line. Dynamics include "pppp".

(Il se souvient d'Angelotti, et écoute pour s'assurer que Tosca s'est éloignée; il entr'ouvre la

*ALL<sup>o</sup> AGITATO*

Musical score for the third system, featuring a treble and bass clef with a 2/4 time signature. The treble staff has a melodic line with a "p" dynamic. The bass staff has a melodic line. Dynamics include "p".

petite porté et regarde au dehors. Tout est tranquille. Il court à la chapelle. Angelotti paraît derrière la grille)

Musical score for the fourth system, featuring a treble and bass clef. The treble staff has a melodic line with a "f" dynamic. The bass staff has a melodic line. Dynamics include "f".

(Cavaradossi l'ouvre. Angelotti passe. Ils se serrent affectueusement la main)

Musical score for the fifth system, featuring a treble and bass clef. The treble staff has a melodic line with a "ff" dynamic. The bass staff has a melodic line. Dynamics include "ff".



CAVAR.

(il pense qu'Angelotti a entendu le dialogue précédent)

Elle est bon - ne, ma

CAV. To - sca mais à con - fes - se el - le pour - rait Li -  
*dolce e legato*

CAV. vrer notre se - cret! D'où mon si - - lence!

41

*f* → *p subito*

CAV. ANGEL. Se tai - re, c'est pru - dence!

Sans

CAV.  Mais... vos projets, en

A.  dou - tel



CAV.  somme?

A.  Mettre le gouver - nail Se - lon la



A.  bri - sel Fuir ou re - ster dans Ro - me! Ma sœur



CAVAR.

L'At - ta - van - ti?

veil - - le... 42 Oui!

ELLE a Mis des vête - ments de fem - - -

*m.g.*

- me, là! Sous cet au - tell ro - be, voi -

*sensibile e marcato*

(il regarde apéuré autour de lui)

A. le, éven\_tail!.....

45

*misterioso*

*f*

*pp*

A. A - vec la bru - me,

*p*

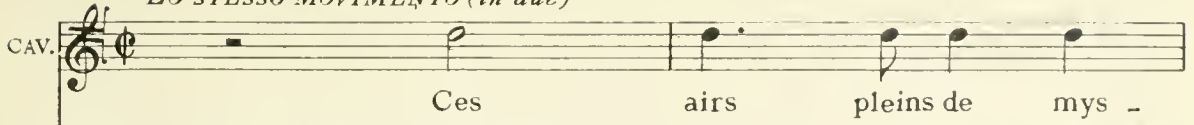
CAVAR.

Tout s'ex - pli - que:

A. Grâce à ce cos - tu - me...

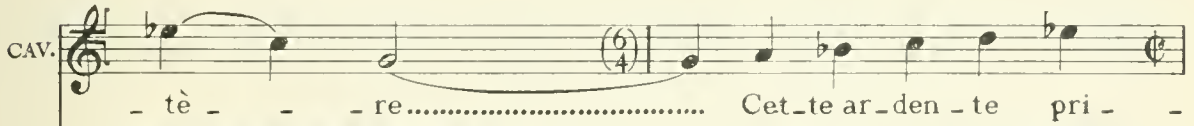
*cres.*

## LO STESSO MOVIMENTO (in due)

CAV.  Ces airs pleins de mys -

## 144 LO STESSO MOVIMENTO (in due)

 *p*

CAV.  - tè - - re..... Cet - te ar - den - te pri - -



CAV.  - è - - re, D'u - ne beauté si

 *f*

CAV.  fiè - - re, C'é - tait pour Moi la

 *p cres.*

CAV.

tra - me d'un doux ro - man d'a - -

*incalzando*

CAV.

-mour! Tout s'ex - pli - que!

45 *cres. e string.*

CAV.

A - mour de sœur bien chè - re!

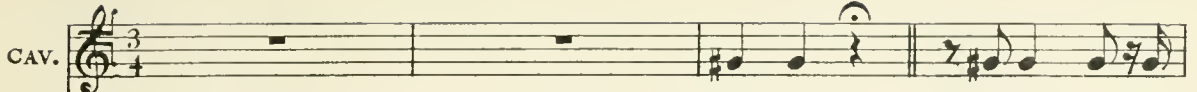
*ff*

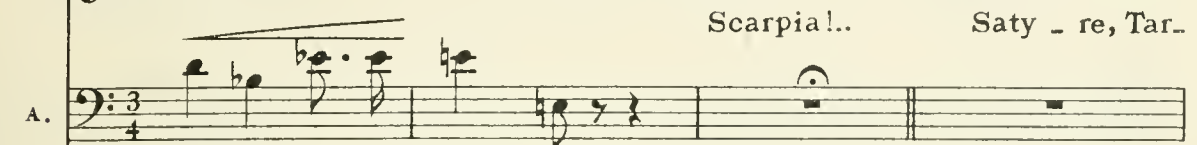
ANGEL,

Cœur ma - gna - ni - me, El - le di - spute à

*ff*

AND.<sup>te</sup> MOSSO

CAV.  Scarpia!.. Saty - re, Tar-

A. 

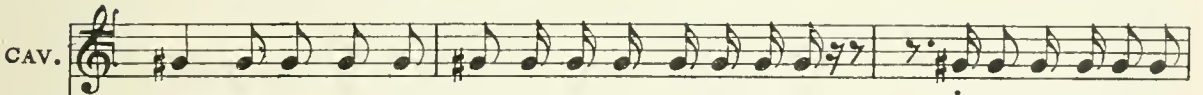
Scarpia sa vic - ti - me!

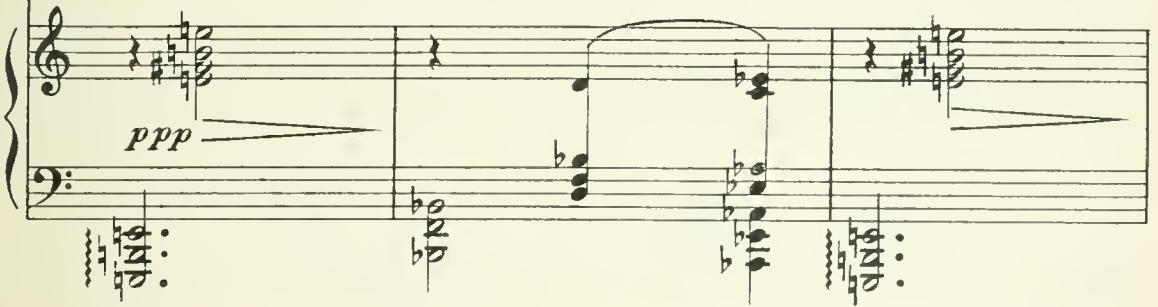
46

AND.<sup>te</sup> MOSSO




*mf* *ff* *f* *pp*

CAV.  -tuf - fe, qui nous op - pri - me, Mêlant la dé - votion, le vice et le crime!



*ppp*

(avec une énergie croissante)

CAV.  A la fois confesseur et bour - reau! Hon - te de la pa -



*deciso  
con energia*

Opp.

Pour combattre l'in - fâ - me, Comptez sur  
*deciso  
con energia*

*ALLEGRO*

CAV.

-trie!

Au péril de ma vi - e, Comptez sur

*ALLEGRO**ff**ff*

CAV.

moi! Mais tar - der se - rait, je croi, Peu

*col canto* .....*UN POCO MENO del 1<sup>o</sup> TEMPO*

CAV.

sa - ge!  
ANGEL.

Le clos voi -

Le jour m'ef - frai el..

*UN POCO MENO del 1<sup>o</sup> TEMPO*



CAV. *\_sin vous ou\_vre un sùr pas - sa - ge; Une o - se -*

CAV. *\_raie, A tra\_vers champs, à ma vil\_la vous*

CAV. *ANGEL. mè - ne. Cet - te clé*

La por - te?

47

CAV. *l'ou - - - vre! Vienne La*

CAV. *p* nuit, je vous re-joins! Pre-nez, par pru-den-ce, Ces

*p*

CAV. *f* vê-tements de fem-me!

*f*

(Angelotti va prendre les vêtements cachés par sa sœur)

*AND<sup>te</sup> LENTO* *MOSSO Come Prima* *Ad.*

*PP dolce*

CAVAR.

ANGEL.

A l'oc-cur -

Est-ce u-ti-le?

**48** *p* *VIGOROSO E DECISO*

CAV. *ren - ce, Mais la route est dé - ser - te!*

ANGEL.

(près de sortir)

(Cavaradossi courant à lui)

*A - dieu!*

CAVAR.

*a piacere..... a tempo*

*Au cas d'une a - ler - te, Vous courez au puit du jar - din!*

*col canto..... PP a tempo*

CAV. *Les eaux sont basses; j'ai fait, à miche - min De la pa - roi du puits*

*col canto.....*

*a tempo*

CAV. creuser une ou - ver - tu - re, Ca - chette étroite, inacces - si - ble et

*a tempo* *col canto*.....

(un coup de canon. Tous deux se regardent avec angoisse)

*ALL<sup>o</sup> VIVO*

CAV. sù - re!

ANGEL. Le ca - non du Châ -

49 *ALL<sup>o</sup> VIVO*

(canon) *ff*

*8<sup>a</sup> sotto*

CAV. La fuite est dé cou - ver - te!

A. - teau!

*P cres.*

*più cres: ancora ed incalz.*

CAV. Scar - pia lâ - che sa va - le - tail - le!

(avec résolution)

CAV. Non, je vous suis! Aler - te! A -

ANGEL. A - dieu!

*più cres. ancora ed incalz.*

(Ils sortent rapide - ment de la chapelle)

CAV. - ler - te! Et s'il - le faut, ba - tail - le!

A. On vient, fu - yons!

*cres. ed incalz. sempre più*

50

*ff*  
*m.s.*

LE SACR. (Il entre courant, tout échauffé)

(criant)

Grande joie! Excel-

(Il regarde du côté de l'échafaudage surpris de n'y pas voir Cavaradossi)

*rall.*

*Meno 3*

*rall. sempre*

LE SACR.

-len - ce! Dispa - ru!.. Mauvai - se chance!

*rall. sempre*  
*col canto*  
*rall. sempre*

LE SACR.

A Ma - ren - go, Bo - na - par - te Vient de

*più rall.*  
*più rall. sempre*

LENTO

rall:.....

LE SACR.

per - dre la ba - taille!

LENTO

51

f deciso

rall:.....

ALL.<sup>o</sup> CON SPIRITO ♩ = 132

LE SACR.

La maî\_

ENFANTS (Les enfants de chœur entrent vivement de tout cote)

R

U

SOPRANI (CLERCS - MEMBRES DE LA CONFRÈRIE - ELÈVES ET CHANTEURS)

OE

H

TENORS

C

ALL.<sup>o</sup> CON SPIRITO ♩ = 132

f

LE  
SACR.

- tri - se, vi - te      là!    Vite!      En sacris-  
 Qu'est-ce?  
 Qu'est-ce?  
 Qu'est-ce?

(Il les pousse vers la sacristie)

LE  
SACR.

- ti - e!      Jour de      liesse!      Bonaparte...  
 Quelle af - fai - re?  
 Quelle af - fai - re?  
 Quelle af - fai - re?



*cres:.....*

LE SACR. *f*

la canaille... Bonaparte... Il a

(Ils entourent le Sacristain, d'autres accourent et se joignent aux premiers)

Après? Au but?..

Après? Au but?..

Après? Au but?..

*p cres.*

LE SACR.

per\_du la ba\_tail\_le Et des\_cend chez Bel\_zé\_buth!

Qui l'as-

*p cres.*

*p cres.*

LE SACR.

La nou - vel - le s'en pu - -

Erreur! Fo - li - e!

Erreur! Fo - li - e!

- su - re?

*p cres.*

LE SACR.

52 - blie! Son désa - stre est pé - remp -

*ff*

*mf*

LE SACR.

-toire! Dès ce soir,

Et l'on fê - te la vic - toi - re!

Et l'on fê - te la vic - toi - re!

Et l'on fê - te la vic - toi - re!

*f trattenuto*

LE SACR. *tornando a tempo*

car tout souci.... s'a - pai - se, Fê - te au de - hors, fê - te au Palais Far -

*tornando a tempo* *p*

LE SACR. *poco allarg..... a tempo*

- nè - se! Marche aux flam beaux et canta - te nou -

*poco allarg..... f..... a tempo*

LE SACR. *dim.* (murmure de surprise du Choeur)

- vel - le, Par Floria Tos - ca! Dans les é -

*dim.*

LE SACR. *poco rall.*

- gli - ses, hym - nes à Dieu!

**53**

*poco rall.* *f a tempo*

LE SACR.

Or ça! Du zè\_1e! Et pas de bruit!

The first system of the score consists of a vocal line in bass clef and piano accompaniment in treble and bass clefs. The vocal line has a 9/8 time signature and contains the lyrics "Or ça! Du zè\_1e! Et pas de bruit!". The piano accompaniment includes a grand staff with a 9/8 time signature and various musical notations such as slurs and accents.

LE SACR.

(criant)

Chaud! chaud! En\_trez par là! *cres.*

(avec des rires moqueurs)

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

(avec des rires moqueurs)

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Dou\_ble pa - ye!

(avec des rires moqueurs)

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! Dou\_ble pa - ye!

54

*cres.*

The second system of the score continues with the vocal line and piano accompaniment. It includes the lyrics "(criant) Chaud! chaud! En\_trez par là! *cres.*" and "(avec des rires moqueurs) Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!". The piano accompaniment features a grand staff with a 6/8 time signature and includes a measure number "54" in a box. The system concludes with a *cres.* marking and a double bar line.

*cres. sempre* (riant et criant sans répondre au Sacristain, qui ne réussit pas à

Glo - ri - a! Vi - ve le

Te de - um!.. Glo - ri - a! Vi - ve le

Te de - um!.. Glo - ri - a! Vi - ve le

*cres. sempre*

les pousser vers la sacristie)

*tratt:..... a tempo*

Roi! Pour cé - lé - brer..... tant de gloi - re, Gran - de

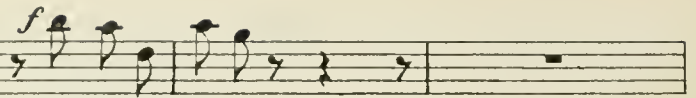
Roi! Pour cé - lé - brer..... tant de gloi - re, Gran - de

Roi! Pour cé - lé - brer..... tant de gloi - re, Gran - de

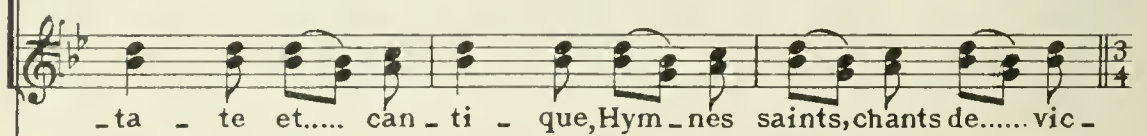
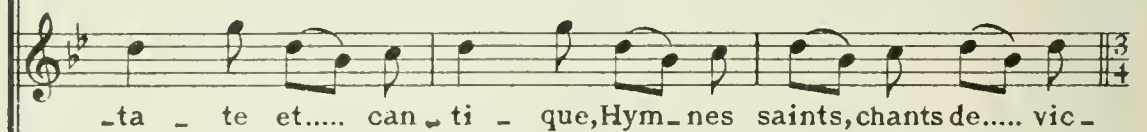
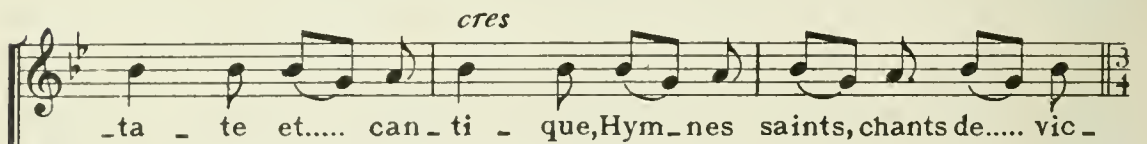
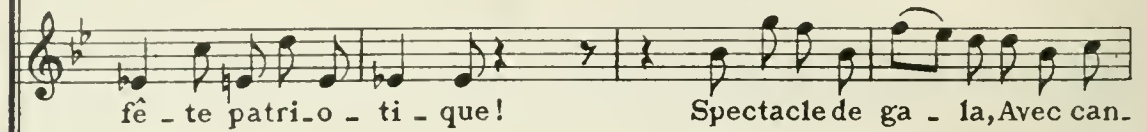
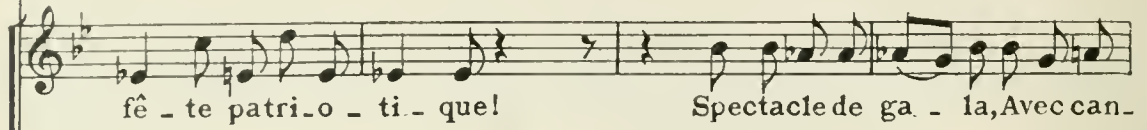
*f* *p*

55

*f* *tratt:..... a tempo* *p*

LE  
SACR.

Moins de mu\_sique!



(sautant et riant)

- toi - re! Vi - ve le Roi! Vi - ve le Roi!

- toi - re! Vi - ve le Roi! Vi - ve le Roi!

- toi - re! Vi - ve le Roi! Vi - ve le Roi!

56

*ff*

*Te Deum Glo - ria! Pour cé - lé - brer la vic -*

*Te Deum Glo - ria! Pour cé - lé - brer la vic -*

*Te Deum Glo - ria! Pour cé - lé - brer la vic -*

SCARPIA (entrant inopinément par la petite porte)

AND.<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup> MOLTO

*a piacere*

Ce va-carme à l'église! Quelle au-

LE SACR.

(à sa vue tous s'arrêtent comme par enchantement)

-toi...

-toi...

-toi...

AND.<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup> MOLTO

*ff*

*col canto* .....

MOD.<sup>to</sup> MOSSO

(Spoletta et quelques sbires suivent Scarpia)

SCAR.

-da - ce!

(tremblant et balbutiant)

LE SACR.

57

Plus de joi - e que de dé-co-rum!

MOD.<sup>to</sup> MOSSO

*p*



(tous s'éloignent confus. Le Sacristain voudrait s'esquiver, Scarpia, brusque, le retient)

SCAR.

Qu'on s'apprête pour le *Te Deum!* Toi,

SCAR. (à Spoletta)

reste! Et toi, va! fouille chaque recoin, suis la moindre

LE SACR. (au comble de la peur)

Je tré passe!

SPOLETTA (il fait signe à deux sbires de le suivre)

Bien, maître! (à d'autres sbires)

SCAR.

tra\_ ce! Le guet aux por\_ tes! Que rien ne trans\_

*LENTO* (au Sacristain)

SCAR. *LENTO*

- pi - re! A ton tour! Crains de ne pas tout

SCAR. *ALL<sup>o</sup>. MODERATO*

di - re! Un pri - son - nier d'É - tat, é - va -

*ALL<sup>o</sup>. MODERATO*

*mf subito p*

SCAR. (avec énergie)

- dé du Chateau Saint - An - ge, Vint se cacher i -

SCAR. *LE SACR.*

- ci! Peut-être encore...Quelle

Jésus! qu'entends-je!

SCAR.

Est la cha-pel-le Des At-ta-van-ti?

*pesante*

LE SACR. (il va à la grille et la trouve ouverte)

La voici! Ou-ver-te! Je

*f*

LE SACR.

suis volé! U-ne autre clé?.

*f* *dim.*

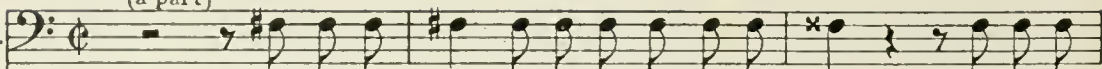
(ils entrent dans la chapelle et en resortent. -  
Scarpia furieux serre nerveusement dans les  
mains un éventail fermé)

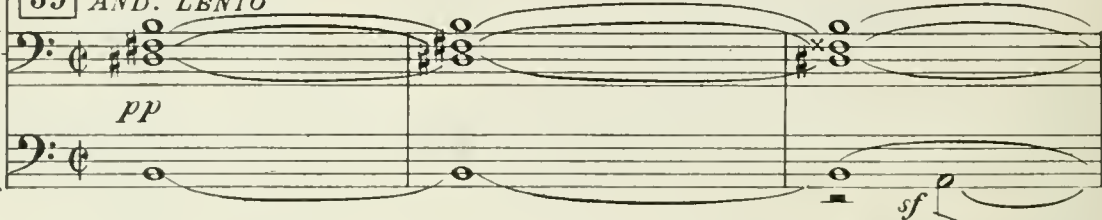
SCAR.

Bon-ne pi-ste! Entrons! *lunga*

*pp* *alpo*

AND.<sup>te</sup> LENTO  
(à part)

SCAR.    
 Quelle sot - ti - se Fut ce coup de ca - non! Entre les

59 AND.<sup>te</sup> LENTO    
*pp* *sf*

SCAR.    
 ser - res l'oiseau me glisse! Mais il laisse une pri - se... Heu -

   
*legato* *cres. e sempre legato* *sf* *sf*

SCAR.    
 - reuse! Un é - ven - tail!

ALL.<sup>te</sup> SOST.<sup>te</sup> MOLTO    
 ALL.<sup>te</sup> SOST.<sup>te</sup> MOLTO *ff* *pesante*

60

SCAR.    
 Quel com - pli - ce Dans sa fui - - te l'ai -



(il reste un instant pensif, puis regardant attentivement l'éventail, il aperçoit un

SCAR. *- da?*

*ff* *p* *poco rall:.....*

écusson, et s'écrie vivement.)

(il regarde autour de lui,

SCAR. *3* *3* *3*

La marquise Atta - vanti! Sa devise!

*molto dolce* *pp*

sondant du regard tous les cotés de l'église. Ses yeux s'arrêtent sur l'échafaudage, sur l'attrail du peintre, sur le tableau; il reconnaît les traits de la marquise Attavanti dans le visage de la sainte.)

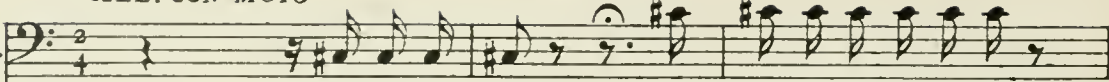
SCAR. *6* *4* *2* *4*

*Lo STESSO MOVIMENTO*


*rall:.....* *deciso* *f a tempo*

ALL<sup>o</sup>. CON MOTO

(au Sacristain)

SCAR. 

61 ...Et son por - trait! De qui cette peintu - re?

ALL<sup>o</sup>. CON MOTO 


SCAR. 

LE SACR. (de plus en plus effrayé) Lui!

Du che - va - lier Cava - ra - - dos - si... *a tempo*



*SOSTENENDO*




(un sbire sort de la chapelle, avec le panier que Cavaradossi avait donné à Angelotti)

LE SACR. *A TEMPO*

62 *A TEMPO*

Aï - e! ce pa - nier!



(suivant ses réflexions)

SCAR.

Lui!

L'amant de la

SCAR.

Tos - ca!

Suspect d'al - lu - re,

Et vol - tai -

SCAR.

- rien!

(ayant visité le panier, s'exclame, surpris)

LE SACR.

Vi - de!

Vi - de!

(voyant le panier dans les mains du sbire)

SCAR. 

A\_chè\_ve! Quoi donc? (prenant le panier des mains du sbire)

LE SACR. 

On a trou- 



SCAR. 

*Più mosso*

Eh! bien, En- 

LE SACR. 

-vé dans la cha-pel-le Ce pa-nier là!

**65** 

*Più mosso*



SCAR. 

-sui-te?

LE SACR. 

Dame! de vrai, c'é-tait le 





SCARPIA

LE SACR.

(balbutiant) Dis tout ce que tu  
sien... Mais... tout de mê - me...

SCAR.

LE SACR.

sais! (toujours plus tremblant, pleurant presque, lui montrant le panier vide)  
Donc tan-tôt, Ex-cel-len-ce, ou

LE SACR.

*poco rall.* j'y perds la cer-vel - - le, *a tempo* Je vis qu'il é - tait  
*poco rall.:*..... *a tempo*

## SCARPIA (avec intention, pour tâter le terrain)

LE SACR.  
S'il a di - né?...  
plein. Dans la cha pel le?

(avec un signe de dénégation de la main)

*poco rit.*

LE SACR.  
Il n'avait pas la clé! Et puis n'a - vait pas faim... Me di - sait -  
*legato* *poco rit.*

*a tempo*

LE SACR.  
-il ... J'y guettais, par a - van - ce..... Ma pi - tan - ce!  
*a tempo*

(épouvané de l'attitude sévère et silencieuse de Scarpia)

(à part)

LE SACR.

(Li-bera me, Domine!)

pp

dim.

un temps

SCARPIA

p (à part)

Je tiens la voi - e!..... An - ge - lot - ti fit sa

un temps

cres.

SCAR.

proi - e Du sou - per du sa - cris -

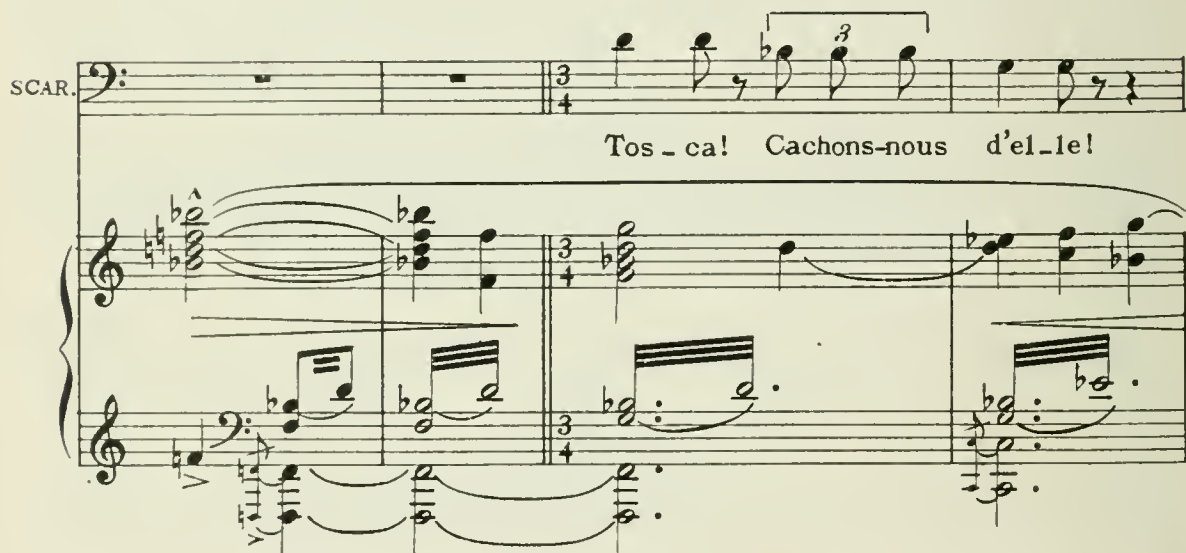
SCAR. 

-tain!

66

*f cres.* *ff.*

(Tosca entre, très nerveuse; elle va droit à l'échafaudage, où elle s'étonne de ne pas voir Cavaradossi. Elle le cherche dans la nef centrale. A peine Scarpa a-t-il vu entrer Tosca, il se cache derrière la colonne contre laquelle est le bénitier; il fait impérieusement signe de rester au Sacristain, tremblant, embarrassé, appuyé contre l'échafaudage)

SCAR. 

Tos - ca! Cachons-nous d'el - le!

SCAR. 

Pour ser - vir sa ven - gean - ce, frè - le atti -

*p cres.*

SCAR. *poco allarg.*

- rail, Ja - go n'eut qu'un mou - choir! J'ai cet é - ven -

*poco allarg.*

TOSCA (Tosca retourne vers l'échafaudage et, impatiente, appelle à voix haute)

ALLEGRO

SCAR. Ma - rio! Ma - rio!

LE SACR. (s'approchant d'elle)

67 ALLEGRO Le sei -

*ff*

LE SACR. - gneur Ca - va - ra - - dos - si? Il n'est plus i -

*f P subito* *dim.*

LE SACR. - ci! Comme un sylphe il a fui, Et sans di - re a - vec

*cres.*

TOSCA

LE SACR.

(il se sauve) Qu'il me trom-pe?.. Non! Non!

quil

*mf* *dim.*

AND.<sup>te</sup> MOSSO ♩ = 100

T.

Ma-rio pour-rait me tra-hir? Hor-rible est le soup-

68

(Cloches)

AND.<sup>te</sup> MOSSO ♩ = 100

*p*

T.

SCAR.

-con! (insinuant et respectueux)

Tos-ca di -

*p* *p*

SCAR.

-vine, A tou - cher ma main la vôtre hé - si - te! Mais quand je m'in-

SCAR.

-cline, Ce que je solli - ci - te C'est..... l'honneur De vous of-

TOSCA

(elle touche les doigts de Scarpia, et fait le signe de la croix)

Mer - ci, sei - gneur.

SCAR.

- frir l'eau béni - te!

69 *dolce*

*pp*

*poco rall.*

SCAR.

Vot - re exem - ple à tous s'im - po - - -

*dolce e sensibile**poco rall.*

SCAR.

*a tempo*

- se, De - mandant au ciel, par la pri - è - re,

*P a tempo*

SCAR.

La ma - jes - té de l'art pur et sin -

TOSCA

(distraite et songeuse)

Mil - le

SCAR.

- cè - re, Qui sur la foi re - po - sel

*pp*



(les fidèles commencent à entrer dans l'église et se tournent vers le fond)

T. *grâces!* (avec intention)

SCAR. La pié-té vous ins - pi - re... Vous chantez, sur la

*pp*

T.

SCAR. scè-ne,... Et venez à l'é - gli - se pour pri - -

*mf*

T. (surprise) Qu'est-ce à di - re?

SCAR. - er! Cloches D'autres

70

*p* *mf*

(montrant le tableau)

SCAR.

viennent, qui de la Ma-de - lei-ne Ont les habits, les yeux, le vi-

Musical score for Scarba's first system. The vocal line is in bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are "viennent, qui de la Ma-de - lei-ne Ont les habits, les yeux, le vi-". The piano accompaniment consists of a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The right hand features a melodic line with a crescendo marking and a fermata over the final note. The left hand provides a harmonic accompaniment with a fermata over the final note.

SCAR.

(avec intention)

*poco rall:*.....

- sa - ge, Qui d'a - mour font commér - cel

Musical score for Scarba's second system. The vocal line is in bass clef with a key signature of two flats. The lyrics are "- sa - ge, Qui d'a - mour font commér - cel". The piano accompaniment consists of a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The right hand features a melodic line with a *deciso* marking and a *poco rall:* marking. The left hand provides a harmonic accompaniment with a *f* marking.

TOSCA

*ALL.<sup>o</sup> MODERATO*

Quoi?... d'a - mour!.... La preuve! La preuve!

71

*ALL.<sup>o</sup> MODERATO*

Musical score for Tosca's system. The vocal line is in treble clef with a key signature of two flats and a 2/4 time signature. The lyrics are "Quoi?... d'a - mour!.... La preuve! La preuve!". The piano accompaniment consists of a right-hand part in treble clef and a left-hand part in bass clef. The right hand features a melodic line with a *f* marking and a fermata over the final note. The left hand provides a harmonic accompaniment with a *f* marking.

SCARPIA

D'un peintre est ce là l'é - qui - pa - ge?

*subito p*

(saisissant l'éventail)

TOSCA

Un éventail?... Il é - tait?...

SCAR.

Là, Sur ces

*sf*

SCAR.

plan - ches!

*p*

72 On troubla Les a -

SCAR.

- mants!..... Je pré - su - me Que l'oiselle en fu -

(examinant l'éventail)  
*a tempo*

TOSCA

*poco affrett:*.....

La couron - ne!...

SCAR.

- yant per - dit sa plu - me!

*p poco affrett:*..... *ff a tempo*

T.

Les ar - mes!... C'est l'Atta - van - - - - til

SCAR.

*ff*

(avec un sentiment profond, retenant à peine)

T.

Trahi\_son in - fâ-me! Et

SCAR.

(à part) Le trait porte en son â-me

*f*

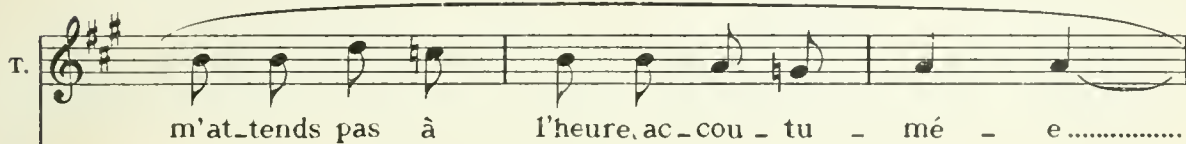
ses larmes, oublieuse du lieu et de Scarpia)

*AND<sup>te</sup> MESTO* ♩ = 40

T. 

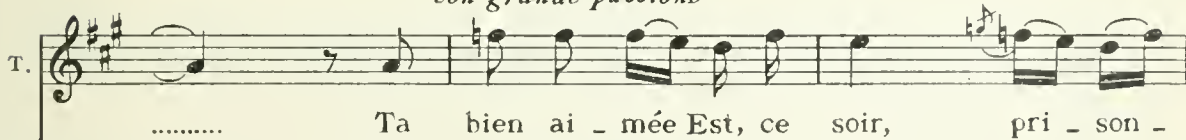
*AND<sup>te</sup> MESTO* ♩ = 40

*p con espressione* 

T. 



*Sostenuto molto  
con grande passione*

T. 

**74** *Sostenuto molto*



T. *niè - re..... (à part)*

SCARPIA *niè - re..... (à part)*

De deuil son âme est plei - nel

T. *poco rall.*

T. Ton amou - reu - se, hé - las! est pri - son - niè -

SCARPIA

T. - rel

SCARPIA *(à part)*

Le ve - nin la dé - vo - rel

1<sup>o</sup> TEMPO

(douceux)

SCAR. *Cloches* Quel - les a - lar - mes Voi - lent vos

75 *p*

SCAR. char - mes? Sur ce vi - sa - ge pourquoi ces

*p*

SCAR. lar - mes? Quelle peine est - ce Qui vous op - pres se? Qui vous cha -

*pp*

SCAR. *rall. molto* - gri - ne, Tos - ca di - vi - ne? *a tempo*

*rall. molto* *p a tempo*

TOSCA *AND<sup>te</sup> LENTO*  $\text{♩} = \text{♩}$ 

Rien! (avec une intention marquée) *rall.*

SCAR. Pour sécher ces pleurs, je don-ne-rai ma

*AND<sup>te</sup> LENTO*  $\text{♩} = \text{♩}$

*rall:.....*

*MENO* (sans l'écouter)

T. Je me la - men - te, Et lui se rit de

SCAR. vi - el

*MENO*

*pp*

T. moi dans les bras de son a - man - tel

SCAR. (à part) Ô jalou - si - el

*f*

*dim.* *p*



*Poco più mosso*

(avec une amertume profonde)

T. *Poco più mosso*  
Où sont ils?

77 *pp*

T. *cres.*  
Les surprendre me serait fa - ci - le!

*cres.*

T. (plus courroucée) *con forza cres.*  
Sans au - cun dou - te, à leur a - -

T. - mour La vil - la sert d'a - si - le!

*f*

(avec une grande douleur)

T. Me tra - hir!... me tra - hir! *rall.*

*dim.* *pp*

*ALL<sup>o</sup> VIVO* *con forza*

T. Ô doux sé - jour, Qu'a - vi - lit le par -

*ALL<sup>o</sup> VIVO*

78 *ff*

(elle prend une résolution soudaine)

T. - ju - rel Non! j'i - rai, ven - ge -

*ff*

(elle regarde d'un air de menace le tableau)

T. - res - se,

*ff*

6  
5 4 3 2 1

T. En chasser la trai - tres se! Je le jure!  
 (scandalise, comme avec reproche)

SCARPIA

A l'é - gli - se?...

T. Dieu me par - don - ne... Il a vu ma dé-

MENO LENTO con grande espressione  
 rall. ten.

MENO LENTO  
 pp pp rall. col canto  
 cres.

T. - tres - se.....

AND<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup> (elle pleure abondamment) (Scarpia l'accompagne vers

AND<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup>

79 p cres. molto ff p

la porte, feignant de la rassurer)

(L'église s'est remplie de monde, qui se presse vers le fond de la scène où doit passer le cortège du Cardinal)

80

(Scarpia, après avoir vu sortir Tosca, retourne près de la colonne et fait un signe - Spolletta paraît)

AND.<sup>te</sup> MOSSO

(la foule attend, au fond, la venue du Cardinal; certains, agenouillés, prient)

SCARPIA LARGO RELIGIOSO SOST.<sup>to</sup> MOLTO  $\text{♩} = 42$  *cupo*

LARGO RELIGIOSO SOST.<sup>to</sup> MOLTO  $\text{♩} = 42$  Trois sbi-res... et u-ne chaise De

(Cloches)

SCAR. *legato, cupo*  
 po - stel Qu'on ne perde pas sa tra - ce!... Et vi - te! En

*pp* *sostenute le terzine*

(Parait le cortège qui va vers le maître autel)

SPOL. Oui, maître! Le rendez - vous?

SCAR. chas - se! Au pa - lais Far -

(Spoletta sort vivement)

SCAR. - nè - se!

*m.d.*

(avec une sourire sardonique)

SCAR. Va, To - sca! *p* Dans ton

SCAR. *(ironique)*  
 cœur Scarpia se glis-se!... 81 Va,

ORGUE

Pedale

SCAR. *(Au loin le canon)*  
 To - scal.. C'est Scarpia, qui,

*p* *legato pp*

\* Canon

SCAR.  
 pour s'en faire un compli - ce, Ar - me ta ja - lou -

SCAR. *p* - si - e! De tout ton è - tre

82

ORGUE

*mf*

*legato*

*p*

\* Canon

SCAR. la fu - reur s'est sai - si - e!

*senza pedale*

\* Canon

SCAR.

Dans ton cœur Scarpia se glis-se!

*ff*

SCAR.

(menaçant)

Va, To - sca!

*mf*  
*m.s.*

83

*più p*

*più p*

\* Canon



SCAR.

E  
L  
L  
E  
F  
O  
U  
L  
L  
A  
L  
L  
E  
C  
H  
A  
P  
I  
T  
R  
E

SCAR. (Bass clef) [Musical notation]

Enfants et Sop.<sup>1</sup> (Treble clef) [Musical notation]

Tenors (Treble clef) [Musical notation]

Basses (Bass clef) [Musical notation]

*Qui fe\_cit caelum et*  
*Qui fe\_cit caelum et*  
*Qui fe\_cit caelum et*

*con voce parlata*

12 Basses (Bass clef) [Musical notation]

*Adjutorum nostrum in nomine Domini*

[Piano accompaniment: Treble and Bass clefs]

*solo, pieno semplice*  
*pedale*

[Piano accompaniment: Treble and Bass clefs]

*legato*  
*più p*

SCAR.

Dou - ble est le but qui

terram

Et hoc nunc et usque in

84

terram

Et hoc nunc et usque in

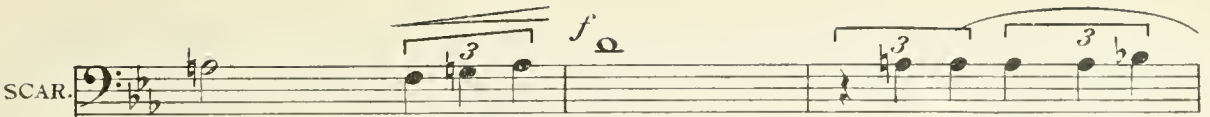
terram

Et hoc nunc et usque in

Sit nomen Do - mini be - ne - dictum

84

*p*

SCAR. 

ten - - te mon es - poir! Et te - nir le re -

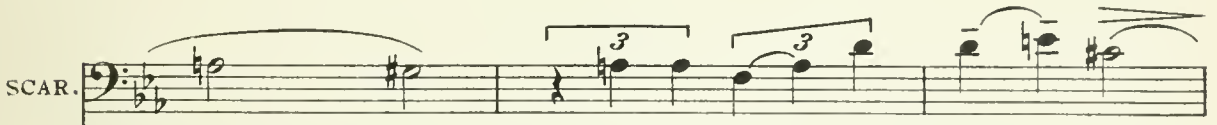
  
saeculum.

  
saeculum.

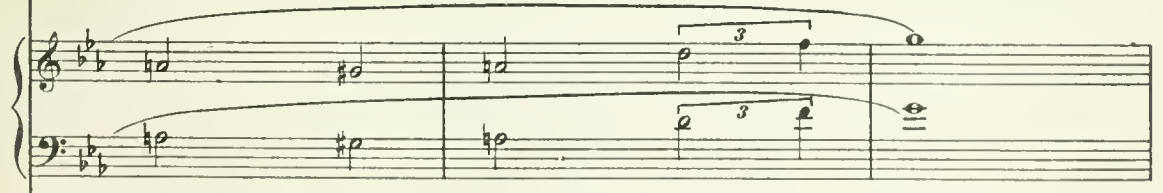
  
saeculum.

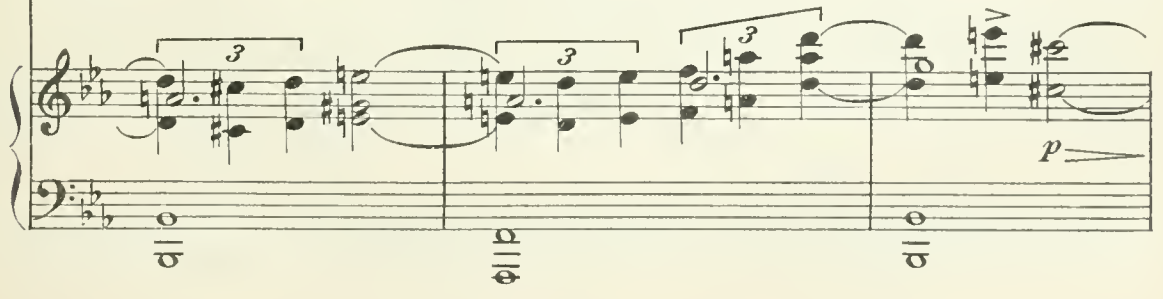




SCAR. 

- bel - - le est la moin - dre de mes joies.....





(Le Cardinal passe en bénissant la foule qui s'est prosternée)

SCAR. *p*  $\frac{2}{2}$

..... Voir pâ - lir dans tes beaux

85

*pp*

\* Canon

SCAR.

yeux l'é - clair qui m'em - bra - - se,

(avec une passion débordante)

SCAR.

En - tre mes bras, dans un fris-son.... d'a -

*mf* *cres.*  
*pedale*

*p* *cres.*

\* Canon

SCAR.

- mour, c'est là la proi - e,

*f* *dim.*

86

*dim.* *m.s.* *f* *dim.*

\* Canon

(féroce)

SCAR.

Qu'on ne me pren - dra pas!..... A lui la

The piano accompaniment for the first system consists of a grand piano part and a celesta part. The grand piano part features a bass line with triplets and a treble line with chords and arpeggios. The celesta part has a melodic line with triplets and dynamic markings like *p* and *ff*. There are also performance instructions like *♩||p* and *d||p*.

\* Canon

SCAR.

cor - del A toi l'é - treinte de..... mes bras!

Enfants et Sop!

LE CHŒUR

The vocal parts for the choir include Tenors, Basses, and Soprano/Children. Each part has a melodic line with triplets and dynamic markings like *ff* and *Te*. The Soprano/Children part is marked with *ff* and *Te*. The Tenors and Basses parts are also marked with *ff* and *Te*.

The piano accompaniment for the second system consists of a grand piano part and a celesta part. The grand piano part features a bass line with triplets and a treble line with chords and arpeggios. The celesta part has a melodic line with triplets and dynamic markings like *d||p* and *♩||p*.

(ff reste immobile, les yeux perdus dans le vide)

SCAR.

87

Deum la - u - - da - - -

Deum la - u - - da - - -

Deum la - u - - da - - -

Cloches

*ff*

87

\* Canon

*q*

IO4410

*q*

SCAR.

- mus:                    te.....                    Do - mi - num con - fi -

- mus:                    te.....                    Do - mi - num con - fi -

- mus:                    te.....                    Do - mi - num con - fi -

\* Canon



(comme sortant d'un rêve)  
*con forza*

SCAR.

First staff of the vocal line, bass clef, containing notes and rests corresponding to the lyrics.

Tos - ca ..... pour

Second staff of the vocal line, treble clef, containing notes and rests corresponding to the lyrics.

- te - - mur!

Third staff of the vocal line, treble clef, containing notes and rests corresponding to the lyrics.

- te - - mur!

Fourth staff of the vocal line, bass clef, containing notes and rests corresponding to the lyrics.

- te - - mur!

Piano accompaniment staves showing chords and slurs for the first section.

Piano accompaniment staff showing a triplet of eighth notes.

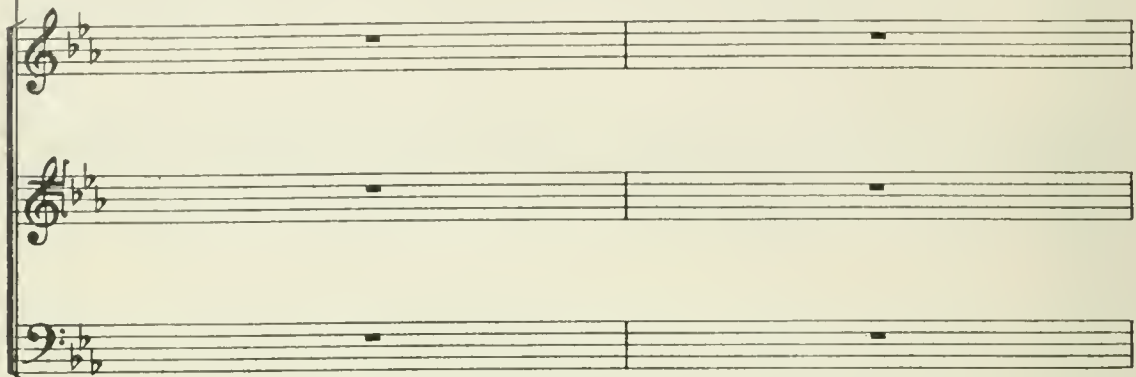
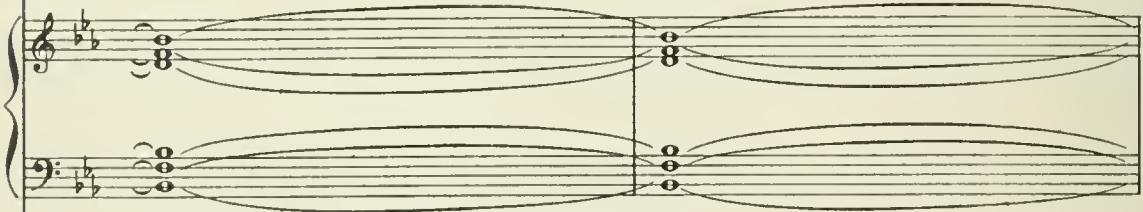
\* Canon

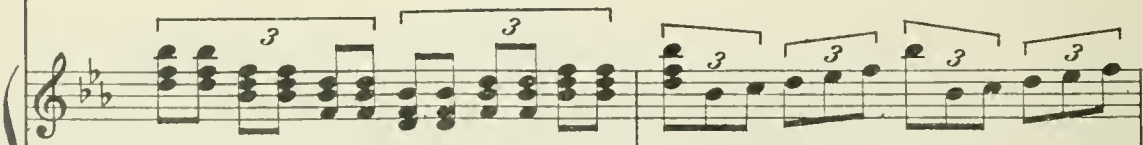
Piano accompaniment staves for the Canon section, featuring triplets and dynamic markings.

*cres.*

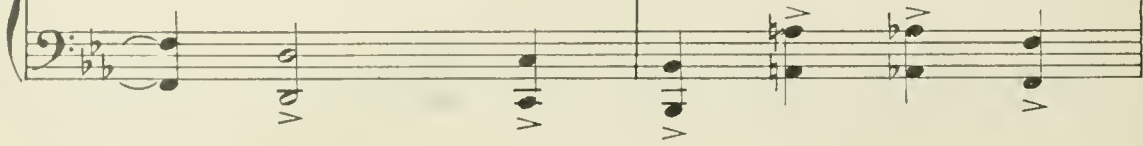
SCAR. 

toi, pour toi j'ou-bli-ais Dieu!.....



*cres. poco a poco*



SCAR.

*allargando* (avec une profonde dévotion) **GRANDIOSO**

..... Te ae - - ter - - num

88

*ff* Te ae - - ter - - num

*ff* Te ae - - ter - - num

*ff* Te ae - - ter - - num

*allargando*

88

*allargando e cres. molto*

**ff** (Otoni)

\* Canon  
**GRANDIOSO**

SCAR. *AND.<sup>te</sup> MOSSO*  $\text{♩} = 112$

*Pa - trem om-nis ter-ra... ve-ne - ra - tur!*

*Pa - trem om-nis ter-ra... ve-ne - ra - tur!*

*Pa - trem om-nis ter-ra... ve-ne - ra - tur!*

*Pa - trem om-nis ter-ra... ve-ne - ra - tur!*

89 *AND.<sup>te</sup> MOSSO*  $\text{♩} = 112$

*tutta forza*

*ff*

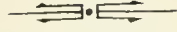
(le rideau baisse rapidement)

*allarg.*

*fff*

*Fin du I.<sup>er</sup> Acte*

# ACTE 2<sup>me</sup>



## AU PALAIS FARNESE.

La chambre de Scarpia, à l'étage supérieur du Palais. Une table servie. Une large fenêtre ouvrant sur la cour du Palais. Nuit.

♩ = 60  
ANDANTE

*f* *poco stent. p*

(Scarpia est assis à table. Il interrompt souvent son souper pour ré-  
fléchir. Il regarde sa montre. Il est préoccupé et nerveux)

*Poco meno sostenendo*  
*PP* (le rideau se lève)  
*sentito*

*dolce*  
*p*

*p*

SCARPIA

*poco stent.*

Gloire à toi, Tosca! Déjà, je

*poco stent.* *pp*

SCAR.

pen-se, De mes limiers la meu-te tient sa proie!

1

Demain l'au-

*pp*

*ALL.<sup>o</sup> ENERGI<sup>co</sup>*

SCAR.

- rore verra L'Angelotti et Mario cou - plés à la po - tence!

*ALL.<sup>o</sup> ENERGI<sup>co</sup>*

(dopo la parola)

(Il sonne)

*I.<sup>o</sup> TEMPO* *poco stentando*

*p* *p* *pp*

SCARPIA

SCIARRONE

A-t'on vu la Tosca? *a piacere*

Un chambellan est parti pour la

*Mosso*

SCI.

prendre...

*Mosso*

*a tempo*

*I.<sup>o</sup> TEMPO*

SCARPIA

(lui montrant la fenêtre)  
*poco stent.*

Ouvre!

*I.<sup>o</sup> TEMPO*

*poco stent.*

(Sciarrone ouvre la fenêtre; de l'étage inférieur, où la Reine donne une grande fête en  
*TEMPO DI GAVOTTA MOLTO MOD<sup>to</sup>*)

SCAR. 

**3** *TEMPO DI GAVOTTA MOLTO MOD<sup>to</sup>* L'heure s'a-

SCAR. 

*poco rall.* *a tempo* (a part)  
 - vance... *p* Et la Di-

SCAR. 

*poco rall.* *a tempo*  
 - va Pourtant se fait at-tendre! Ils râclent des ga-

SCAR. 

(à Sciarrone)  
 - vottes! Guette La To-sca, dis-lui qu'el-le



SCAR. vien\_ne... 4 Qu'elle vienne en grand'

*pp*

(Sciarrone va pour sortir)  
*poco rit.*

SCAR. hâ - te, Dès après la can - ta - te!

*poco rit.*

(il se lève, va à un bureau et écrit précipi-  
*rall.*

SCAR. (il le rappelle)  
Fais mieux!...

*rall.*

- tamment un billet)  
*a tempo*

(il le donne à Sciarrone qui sort)

SCAR. 5 8 Et remets-lui ce

*pp a tempo* *pp rall.* *pp* *p*

AND!<sup>e</sup> LENTO (à part) (il revient à table et se

SCAR. mot! Elle viendra!

pp

verse à boire)

Sostenendo

SCAR. ....Et l'amour de son Ma - rio.....

Sostenendo

pp

poco rall.

SCAR. Oui, l'amour de son

poco rall.

SCAR. *3* *affrettando*

Ma - rio..... entre mes bras la jette - ra!

*f* *mf* *affrettando* *p*

SCAR. *P e cupo* *poco rall.*

Des profondes a\_mours c'est la mi\_sère pro\_fonde!

*ppp* *col canto.....*

SCAR. *AND!e UN PO' AGITATO* ♩ = 104

La con - quê - te bru - ta - le..... a des sa\_veurs plus

**6** *AND!e UN PO' AGITATO* ♩ = 104

*p*

SCAR.

*poco rit.*

vi - ves.....Que l'accord béné - vo - le!..... Chansons plain-

SCAR.

*a tempo*

*deciso*

- ti - ves, Soupirs des cœurs qu'un clair de lune inon - de, Plaisir bi -

SCAR.

- za - re!..... Je sais mal pin - cer de la gui - tare, Faire parler les

*sostenendo molto*  
(dédaigneux)

SCAR. *fleurs.....* *p* lar - - moyer En si-

*mf* *PP sostenendo molto*

SCAR. *dim.* *PP rit.* *cres.*  
- ien - ce,.....roucouler comme un doux ramier!

*dim. e rall.* *cres.* *string.* **7**

(il se lève, sans s'éloigner de la table)

SCAR.

*f*

SCAR.

Tos - ca! ce qui me plait, je le pour - chas - se! Je m'en.

Musical score for the first system. The vocal line (bass clef) features a series of eighth notes with triplets and accents. The piano accompaniment (treble and bass clefs) includes a forte (ff) dynamic marking and a triplet in the bass line.

SCAR.

lasse, Et puis je passe! A moi tous les ca - pri - ces!

Musical score for the second system. The vocal line continues with eighth notes and triplets. The piano accompaniment features a forte (ff) dynamic marking and a triplet in the bass line.

SCAR.

8 Dieu cre - a..... Diverses beau - tés et vins di -

Musical score for the third system. The vocal line has a measure rest marked with the number 8. The piano accompaniment includes a forte (f) dynamic marking and a triplet in the bass line.

SCAR.

- vers... et c'est mon voeu De me gri -

Musical score for the fourth system. The vocal line includes a triplet and a crescendo (cres. ed) marking. The piano accompaniment features a forte (ff) dynamic marking and a crescendo (cres. ed) marking.

*allargando*

SCAR. *(il boit)*

\_ ser de ces oeu\_vres de Dieu!

*allargando*

*ff strepitoso*

*pesante e stentato*

SCAR. *(criant)* *(il s'assied)*

Qu'il soit le bienve - nu!

SCIARR. *(entrant)* *(Sciarrone sort pour appe -*

Voici Spo\_letta!

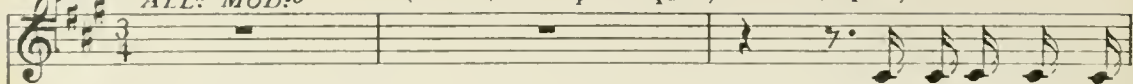
*dim.*

*cres. e string.*

...ler Spoletta, qu'il accompagne en scène et qui s'arrête près de la porte du fond)

*ff rapidamente*

SPOLETTA *ALL? MOD?o* (s'avancant un peu inquiet) (à part)



M'assi\_ste Saint I-

(Occupé à souper, il interroge Spoletta sans le regarder.)

SCARPIA



Mon gentil\_homme, fis-tu bonne chasse?

*ALL? MOD?o*

(haut)

SPOI.



-gnace!

De la To\_sca nous sui\_vîmes la tra\_ ce,

SPOI.



Jusqu'à certain ermi - ta - ge Caché dans le feuil\_la - ge...



10

SFOL. *Elle y entra..... et puis en sortit Seule.*

*Lo stesso movimento brillante*

SFOL. *Sui - vi de mes gens les plus surs, Du clos je franchis la mu -*

*Lo stesso movimento brillante*

*mf*

SFOL. *-raille! A l'a - bor - da - ge!*

*f*

SCARPIA *Mon bra - ve Spo - letta!*

*ff secca f ben stacc. e marcato*

(hésitant)

SPOLETTA.

J'entre... je cherche... fouille...

*ff* *f*

SPOLETTA.

(Scarpia s'aperçoit des hésitations de Spoletta, il se lève, irrité, pâle de rage, les sourcils froncés)

On est bre - douille!

(avec une colère croissante)

SCARPIA.

Ah! l'Ange - lot - ti?... Ah!

11

*molto marcato*

SCARPIA.

*accel. e cres.*

traî - tre! Ah! triple bru - te! Ça se - ra ta sen -

*accel. e cres.*

(tremblant. et cherchant à conjurer la fureur de Scarpia)

SPOL. 

(criant) Jé - sus!

SCAR. 

\_ tence: La po - tence!... *Tornando al tempo*




SPOL. 

(timidement) L'au - tre était là...

SCAR. 

Ca - va - ra -



SPOL. 

(Il fait signe de la tête et ajoute aussitôt:) Il sait où le traître se

SCAR. 

\_ dossi?

12



SPOI

ca - che... Son air bra - va - che, Ses propos dédai -

SPOI

-gneux M'ont don - né mé - fi - ance, on l'a fait prison -

UN POCO MENO

SPOI

-nier!

(comme allégé d'un poids)  
*quasi parlato*

(Il va et vient, songeur: tout à coup il s'arrête. Par la fenêtre

SCAR.

Ça, c'est mieux!

13

UN POCO MENO  
*sensibile*

*p* *senza rall.*

Sop. 1<sup>o</sup> *And.te SOST.to*  $\text{♩} = 56$

CHOEUR au DEHORS

Sop. 2<sup>o</sup> Mon - - - tez aux cieux, Chants re - li - - gi -

Alto Mon - - - tez aux cieux, Chants re - li - - gi -

Mon - - - tez aux cieux, Chants re - li - - gi -

*p*

ouverte, on entend la cantate exécutée chez la Reine. Donc Tosca est arrivée au Palais, elle est là, près de lui) (montrant l'antichambre)

SPOI.

Il est là!

*And.te SOST.to*  $\text{♩} = 56$

*sempre P e stacc.*

-eux, Tri - but d'a - - - mour

-eux, Tri - - - but d'a - - - mour

-eux, Tri - - - but d'a - - - mour

SCAR. (saisi d'une idée soudaine) (sort Spioletta) (à Sciarrone)

Introdui - sez le Cheva - lier! Mande Ro - ber - ti, et

des..... cœurs pi - - eux!

des..... cœurs pi - - eux!

des cœurs pi - - eux! Mon - - tez

(il se rassied à table) (Spoletta et trois sbires a -

SCAR le Ju - ge fis - cal!

14

Mon - tez, à l'en - cens pa - reils,

aux cieux, Mou - tez, à l'en - cens pa - reils,

Mon - - tez à l'en - cens pa - reils,

mènent Cavaradossi; d'autre part, Sciarrone rentre avec Roberti et le juge du fisc)

CAVARADOSSI (il s'avance altier)

Qu'est ce

*senza rall.*

Par - - mi l'a - - zur et les so - -

Par - - mi l'a - - zur et les so - -

Par - - mi l'a - - zur et les

*deciso con forza*

CAV.

SCAR. piège?.. (avec une courtoisie étudiée) Je veux sa-  
Cheva - lier, veuil-lez prendre ce siège!

*poco rall:*

*a tempo*

- leils, Entends nos voix, O Roi des.... Rois!.....

- leils, Entends nos voix, O Roi des Rois!.....

so - leils, Entends nos voix, O Roi des Rois!.....

*poco rall:*

(refusant)

*poco rall:*

*a tempo*

CAV.

-voir... J'at\_tends!  
(lui montrant un siège de l'autre coté de la table) 15 (regardant fixe-  
De grâce! Soit donc!

*poco rall.*

*p*

(au dehors)

TOSCA

Sei - gneur.....

Sop. 1<sup>re</sup> *p* Tu

Sop. 2<sup>de</sup> *p* Tu

Contr. *p* Tu

Ten. *mf* Dieu puis - sant!

Basses *mf* De ton peu - ple en - tends l'accent!

*p*

- ment Cavaradossi avant de l'interroger)

SCAR. *senza rall. ....* Vous sa - vez qu'un re -



T

..... Cet hym-ne de gloire Mon-te vers toi.....

nous don - nes la gloi - re! O

nous don - nes la gloi - re! Tu nous donnes la vic -

nous don - nes la gloi - re! Et la vic -

Dieu de jus -

*p*

CAVAR. (entendant la voix de Tosca, ému)

C'est sa voix!

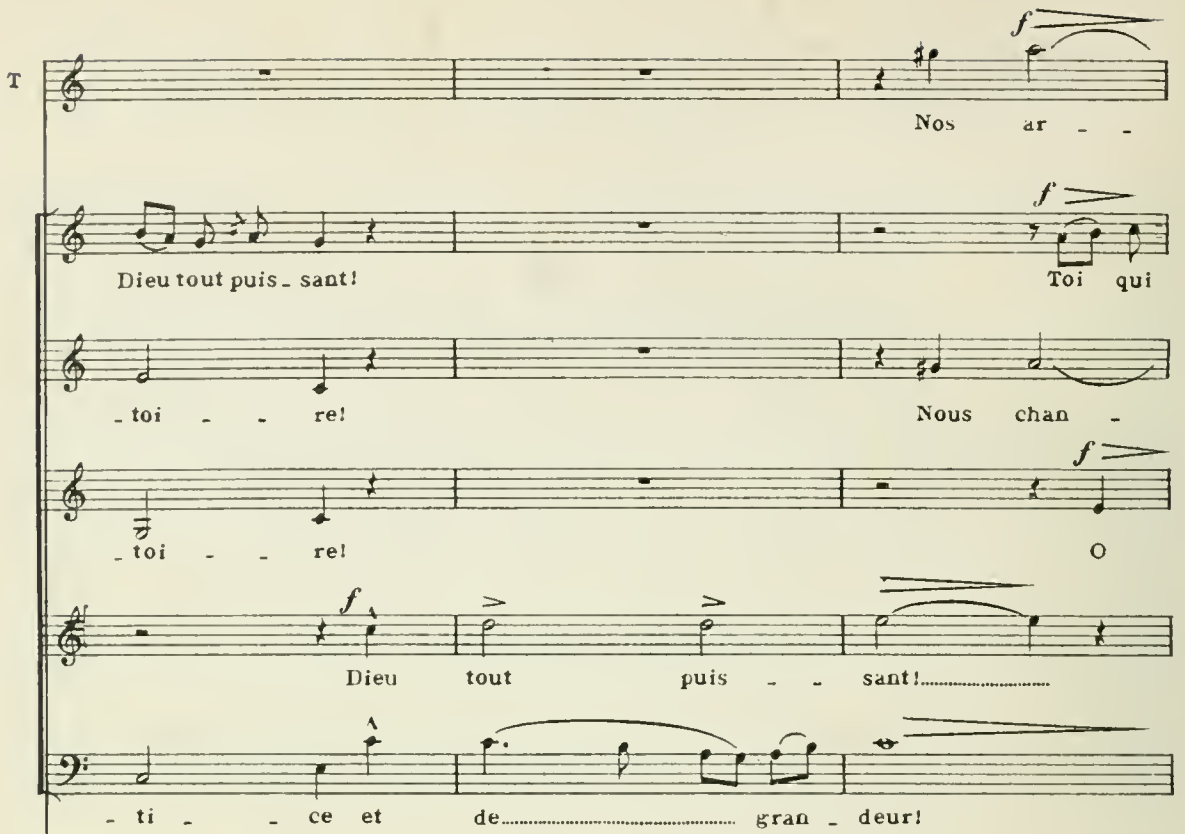
(il s'interrompt, entendant la voix de Tosca qui chante sa partie dans la Cantate)

(il reprend)

SCAR.

\_belle... Un re-bel - le à nos

T



Nos ar - -

Dieu tout puis - sant! Toi qui

- toi - - re! Nous chan -

- toi - - re! O

Dieu tout puis - - sant!.....

- ti - - ce et de..... gran - deur!




CAV.



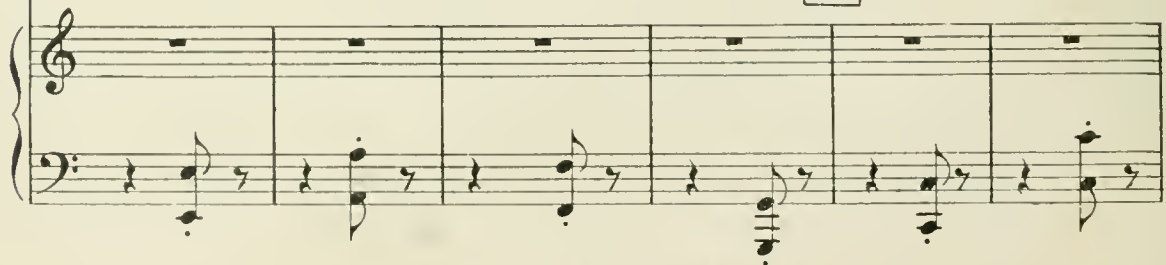
Je l'i -

SCAR.



lois S'éva - da ce jour même du Cha - teau Saint - An - ge?.

16



T

mes,..... Seigneur, re - çoi - - vent toute gloi - -

re - - gnes par - - - mi.....

tons..... ta..... gloi - - - rel

Dieu tout puis - - - sant!

Dieu puis - sant en - - tends nos

CAV.

\_gno\_re!

SCAR.

Pour - tant on as - su - - re Qu'il a re - çu de

u 104410 u

T. *p cres.* re de... *f* toi!

*p cres.* les pha - lan - ges Des...

*p cres.* Par - mi les pha - lan - ges Des...

*p cres.* O Dieu qui don - nes la vic - toi - toi

*p cres.* O Dieu qui don - nes la vic - toi

*p cres.* voix! Dieu tout puis - sant!

*p cres.* *f*

(résolument)

CAV. *f* Men-songe!

SCAR. vous, à Saint An - dré, A - sile, habits et nourri - ture?

*cres.* *f*

T.

..... An - ges, Que nos chants mon-tent vers toi!

an - ges Mon - tent nos hymnes de foi.....

- re, En - tends nos voix! Nos.....

- re, En - tends nos voix!

en - tends nos voix! En -

CAV.

(gardant tout son calme) Non! Les

SCAR.

Il se - rait demeu - ré Dans vo - tre villa pro - chaine?.

T. *Toi seul, dis -*

*En hym - nes de gloi - re Vers*

*chants de gloi - re..... Dieu tout..... puis - sant,*

*hym - - nes de gloi - - re S'é - lè - vent vers toi, Sei -*

*Vers.....*

*- tends nos voix qui mon - - - tent vers*

*preuves? Au fait! Qui m'ac\_cuse?*

*(douceux)*

SCAR. *Un sujet de la Reine...*

T. *p* *rall.* *a tempo*

- pen - - ses la gloi - - - rel.....

*p*

toi..... vers toi!

*p*

mon - - - tent vers toi!

*p*

- gneur! s'é - le - vent vers toi!

*p*

toi..... vers toi!

*p*

toi..... vers toi!

*pp* *rall:.....* *a tempo*

CAV. *rall:.....* *a tempo*

Vossbires Ont envain fouillé la maison!

SCAR.

17 Si la cachette est *sensibile*

*p* *rall:.....* *a tempo*

T. *f* Mon - - - - - tez aux cieux,..... Chants re - - -

*f* Mon - - - - - tez aux cieux,..... Chants re - - -

*f* Mon - - - - - tez aux cieux,..... Chants re - - -

*f* Mon - - - - - tez aux cieux,..... Chants re - - -

*f* Mon - - - - - tez aux cieux,..... Chants re - - -

*f* Mon - - - - - tez aux cieux,..... Chants re - - -

*f*

CAV. 3

SPOL. Soupçon Depolicier! (blessé, intervient)

Il sui - - - - - vait nos re - - -

SCAR. bonne?..

*pp*

*senza rall.*



T. *li - gi - eux!*

*li - gi - eux!*

*li - gi - eux!*

*li - gi - eux!* *p* Hum - ble

*li - gi - eux!* *p* Hum - ble

re - li - gi - eux!

*p*

CAV. *Je ris en - cor!*

SPOL. *- cherches a - vec des ri - res!*

T. Musical score for Tenor (T.) with lyrics: Bé - - nis nos cœurs, tri - - but d'a - - mour!

CAV. Musical score for Cavaletti (CAV.) with lyrics: Je ris en - cor!

SCARPIA *(se levant, terrible)* Musical score for Scarpia with lyrics: Ce n'est pas l'heu - re A



T.

Sop. 1<sup>i</sup>

Sop. 2<sup>i</sup> *cres.*

Contr. En - - -

Ten. 1<sup>i</sup> Re - - - çois

Ten. 2<sup>i</sup> Sei - - - gneur! *cres.* ô

Basses 1. En - - - tends nos voix,

Basses 2. En - - - tends nos *cres.* voix,

*cres.*

(très nerveux)

As - sez!

18

*p* *cres.*

T.

Grand Dieu! *ff* *e.* *poco allarg:.....*  
 ô roi des  
 ô ..... roi, ô roi des  
 tends..... nos voix, Roi des  
 No - - - tre en - - - cens, *ff* ô roi des  
 Roi des rois,..... ô roi des  
 Roi des rois, ô roi des  
 Roi des rois, *ff* *e.* ô roi des  
 Roi des rois, ô roi des

(Irrité et troublé par les voix qui chantent la Can-  
 tate il va fermer la fenêtre)

SCAR.

Ré - pon - dez!

*poco allarg:.....*

*a tempo*

T.

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

rois!

CAVAR.

*f*

Je ne

(Scarpia ferme violemment la fenêtre)

(impérieux, à Cavaradossi)

SCAR.

*ff*

Où est l'Ange - lottir

19

*a tempo*


*f*

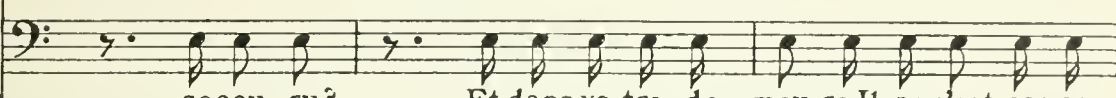
*ff*

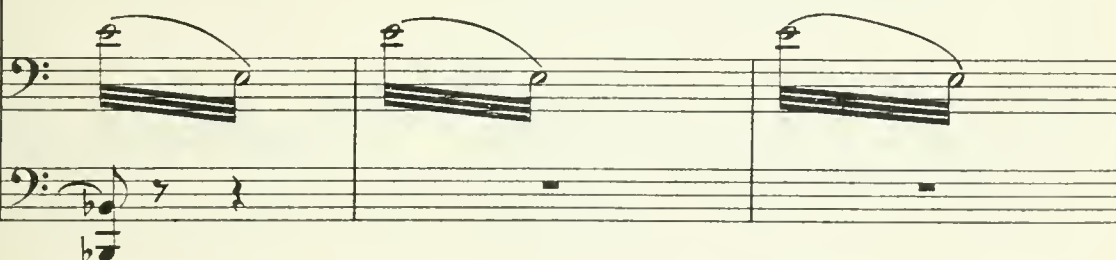
CAV.  sais.

SCAR.  Vous vous dé\_fen\_dez de l'a\_voir vu?..



CAV.  Oui! Cer\_tel

SCAR.  ....secou\_ru?.. Et dans vo\_tre de\_meu.re Il ne s'est pas ca\_



CAV.  Non! Non! *(avec force)* *UN POCO MENO*

SCAR.  \_ché? *20* *deciso* *UN POCO MENO*



*ff* *subito P*

(redevenu calme et presque paternellement)

SCAR.

Réfléchis-sez pourtant en - co - re! Craignez de pro - vo -

SCAR.

-quer des maux que je dé - plo - re! D'une lo - ya le confession Pre -

*poco allarg.:*.....

SCAR.

-nez le par - ti! Je vous conseille,

*molto espressivo, lamentoso*

*rit.:*.....



SCAR. *lento* *3* *3* *3* *Come prima*

di-tes! Où donc est l'An-ge - lot-ti?

21

*lento* *ff* *Come prima*

CAVAR. Je ne sais.

SCAR. U-ne fois la der-niè-re! Parlez!

CAV. Je ne sais!

*deciso* *ff* *dim.*

*j* 104+10 *j*

(Tosca entre, tout émue; elle aperçoit Cavaradossi et court l'embrasser)

ANDANTE  
SCARPIA

Ah! c'est el - le!

ANDANTE

TOSCA

Ma\_rio! i - ci? (bas a Tosca, qui fait signe qu'elle comprend)

CAVAR.

Ne dis pas que tu vis An-ge - lot\_ti chez

CAV.

moi et qu'il y est ca - che, Il y va de ma vi - e!...

MOLTO SOSTENUTO

con forza e sost.º

SCARPIA

Mario Cava...

MOLTO SOSTENUTO

SCAR. *cres* (Il fait si-  
 \_dos - si, Le ju - ge va sui - vre la pro - cé - du - re!  
 22 *marcatissimo e sostenuto*  
*ff* *cres. molto* *ff*  
*pesante e sost.<sup>o</sup>*  
 gne à Sciarrone d'ouvrir la porte qui conduit à la chambre de la torture)

SCAR. *m.d.*

SCAR. *a piacere* (a Roberti) *3* *3* *3*  
 D'a - bord, à l'or - di - nai - re... Et puis A mes  
*col canto*.....

SCAR. *Lento* (Le juge entre dans la chambre de  
 or - dres!  
*Lento* *3*  
*ppp* *rall:.....pp*

la torture. Les autres le suivent. Spoletta remonte à la porte du fond.

TOSCA

*LENTO*

23 *LENTO*

Mon

*cres.*

T.

Dieu!..... que va l'on fai\_re?

SCARPIA

On va l'in\_ter\_ro -

*f* *p* *p*

(Sciarrone ferme la porte. Tosca fait un geste de grande surprise. Scarpia.

SCAR.

- ger... dans la forme ordi - nai\_re

*passionale*

24

*cres.* *p*

d'une courtoisie étudiée (a rassure)

*affrett.* *pprit.* *rall.....*

25

*j* *j*

AND.<sup>no</sup> MOD.<sup>to</sup> ♩ = 58

SCARPIA (galamment), *p*

♩ = 58  
AND.<sup>no</sup> MOD.<sup>to</sup> Et main-tenant, au sons d'ami-tié pu - re!

TOSCA

(s'assied, feignant d'être calme)

(il lui fait signe de s'asseoir)

Mais je n'ai nul sou-

SCAR.

Qu'est-ce en-cor qui vous sou-ci - e?

T.

(avec une indifférence simulée)

-ci!

(Il passe derrière le canapé où Tosca est assise, et s'appuyant sur le dossier)

Ab -

SCAR.

L'é-ventail vous trouble encor?...  
*p*

*poco rit:*.....

T. *\_sur\_de jalousi \_e!..*

SCAR. *L'Atta \_van\_ti n'était donc pas à la*

*poco rit:*.....

*a tempo*

T. *Non. Il é\_tait seul.*

SCAR. *Vil-la? Seul?*

*a tempo* *f* *m.s.* *p*

T. **26** *(insistant perfidement)* *Clairvc:*

SCAR. *(Il prend une*  
*En ê \_tes vous cer \_tai \_ne?*

*pp*

T. *\_yante est la hai - ne! Tout seul! Tout seul!*  
*chaise, la place en face de Tosca, s'assied et la regarde fixement)*

SCAR.

T. *(s'irritant)*  
*Oui! tout seul!*

SCAR. *Vraiment?* *Quelle flam\_me! Craindriez-vous de*

27

(Il se tourne vers la porte de la chambre de la torture et appelle)

SCAR. *vous trahir, madame? Spo\_let\_ta, que dit le Chevalier?*

SCIARR.

II

TOSCA

(riant)

Musical staff for Tosca, vocal line.

(élevant la voix)

Oh! à quoi bon?

SCAR.

Musical staff for Scarfio, vocal line.

(paraissant sur le seuil)

In-sis-tons!

(Il sort et referme la porte)

SCI.

Musical staff for Scarpia, vocal line.

ni-e!

*cres.*

Piano accompaniment for the first system.

(lentement, avec un sourire ironique)

*rit.*

T.

Musical staff for Tosca, vocal line.

(se levant, allant et venant)

Donc, Pour ne pas vous contredire, Il faut men-

SCAR.

Musical staff for Scarfio, vocal line.

Nous verrons, ma charman-te!

Piano accompaniment for the second system.

AND<sup>te</sup> SOSTENUTO ♩ = 42

T.

Musical staff for Tosca, vocal line.

-tir!

SCAR.

Musical staff for Scarfio, vocal line.

Non! Mais vous lui pourriez raccourcir Une heu - re doulou -

AND<sup>te</sup> SOSTENUTO ♩ = 42

Piano accompaniment for the third system.

28

*P legato e cres.*



T. (surprise) *3*  
 Douleureuse! Ah! parlez! par\_lez!.....l'angoisse est trop af-  
 SCAR. -reu\_se!

T. *rall:..... a tempo* *cres. molto*  
 -freuse! *3* Mon Dieu!.. J'ai  
 SCAR. For\_ce reste à la loi juste et sain\_te!

29 *a tempo*  
*p col canto..... f con forza, martellate cres. molto*

T. peur!.. J'ai peur! J'ai peur!  
 (avec une expression de férocité et une force croissantes)  
 SCAR. Eh! bien, votre amant por\_te au front Un

*pp*

SCAR.

cer - cle ar - mé de poin tes, dont L'é - -

*dim.*

*f* *dim.*

3 3 3 3

SCAR.

-treinte, à tout dé - ni, ser - re et fait jail -

TOSCA

(bondissant)

*f deciso* Est-ce vrai?...Dieu puissant!.....

SCAR.

- lir des gouttes de sang!

*f deciso* *ff* 8.....

*j* 104410 *j*

T. C'est le dé - mon qui

T. rail - le!... Pi - tié!..... Pi - tié!.....

*affrettando*

*p*

*affrettando*

T. A - lors, ... que la tor - tu - re cesse!

SCARPIA

Sauvez sa tê - te!

*p* *cres.*

*j* *j*

104410

(il va à la porte et l'ouvre)

SCAR.

Spo-let - ta, Ar - rê - te! *poco allarg.*

*ff*

SCAR.

SCIARR.(sur le seuil) Tout! (il sort et referme la porte)

Tout?

*p*

TOSCA

SCAR.

Le ver - rai-je?

*Sostenuto molto* J'attends donc votre aveu? Non!

*p dolce p*

31

(Tosca a réussi peu à peu à s'approcher de la porte)

T.

*ppp*

T.

CAVAR. (au dehors) Ma\_rio!  
(d'une voix dolente)

To\_sca!

*pp*

T. *rall.*

On te mar\_ty\_ri - se?

CAV. *poco affrett.*

Non!.. coura - ge!

*col canto*.....

*poco affrett.*

CAV. *rit.*

Tosca! tais-toi! Pour Dieu!Tais-toi!.....

*rall. col canto*..... *stentando*

TOSCA *LENTO GRAVE* ♩ = 56 (réconfortée par les paroles de Cavaradossi)

Je ne

SCARPIA (s'approchant de Tosca)

32 Eh! bien?.. Par-lez, Ma - da - me!

*LENTO GRAVE* ♩ = 56

T. sais rien!

SCAR. L'é-preu-ve ne suf\_fit

*pp* *pp*

(Elle se jette entre la porte et lui, pour l'empêcher de donner des ordres)

*Più mosso*

T. (il va vers la porte) Non! assez...

SCAR. pas? Rober-ti, re-pre-nons! Vous m'y for -

*Più mosso* *ff*

T. *ALL.<sup>o</sup> MOD.<sup>to</sup> (s'attachant à lui)*  
 Non!non! Ah!..... mons - tre!..... Bar - -

SCAR. - cezl

33

*ALL.<sup>o</sup> MOD.<sup>to</sup>*

*p*

T. *rit.*  
 - ba - - re! Ma raison s'é - ga - re! Ta

*f rit.*

T. *rit.*  
 hai - ne..... ah! l'as - sas - si - ne!

SCARPIA

Bien

*rit.*

SCAR. *rit.* *rit.*

moins que ce fa\_tal si - len - ce..... qui s'obs-

TOSCA *stringendo*

SCAR. *stringendo*

Tu rail - les..... cette hor\_rible

-ti - ne!

T. *3*

SCAR. *3* *3* *3* *3*

pe\_i.ne? (enthousiaste)

34 Jamais tragé\_dien - neN'eut des cris si beaux!



(Tosca épouvantée, s'éloigne de Scarpia, qui, pris d'un accès soudain de cruauté, se tourne

*P cres. ed accel.*

vers Spoletta)

(criant)

(à Tosca)

SCARPIA

Ouvrez cet-te por - tel.. E - cou - te ces

*ff*

CAVAR. (au dehors)

*Mosso, vibratissimo f*

Bour - reaux!.....

(Spoletta ouvre la porte et se tient debout sur le seuil)

SCAR.

plaintes!

*Mosso, vibratissimo*

*fff*

CAV. *I.<sup>o</sup> TEMPO*  
 Je vous bra-ve!

SCAR. (crie à Roberti)  
 En-co-rel en-co-rel Par -

35

*I.<sup>o</sup> TEMPO*  
*p*

TOSCA  
 Le puis - je?

SCAR.  
 -lez donc! Sans

*cantando*

T. Ah! je ne

SCAR. dou - te!

*cres. poco a poco ed incalzando*

(désespérée)

T. sais rien! Ah!..... puis - je men - tir?

SCAR.

T. 

(avec insistance)

SCAR. 

Où se ca\_che Ange - - lot - ti?



*cres. ed incalzando ancora...*

7  7 

T. 

Non! Non!

SCAR. 

Où se ca\_che Ange - - lot - ti? Fi - - -



*sempre cres.*

7  7 

*allargando*

T. Ah! Ah!.....

SCAR. - nis - sons - en! De tous vos maux c'est l'ar.ti -

*allargando*.....

7

T. Ah! je suc - combe... à tant d'horreur!

SCAR. - - san! Parlez, j'é - - coute! Où

36

*ff sostenendo*.....

T. *rit.*

Ah!..... vous brisez mon cœur!..... Ah! c'est trop souf-

SCAR. donc ?.....

*fff* *rit.*

T. -frir!..... Et plutôt mou - rir!..... Ah! plutôt mou-

SCAR.

*dim.* *p* *p*

(Tosca conjure Scarpia, qui fait signe à Spoletta de la laisser approcher. Elle va à la porte ouverte, et terrifiée par l'horrible vision, elle s'adresse à Cavaradosi)

T. *-rir!*

CAVAR. (du dehors) (un fort gémissement)  
*Ah!.....*

*molto espressivo*

*f* *p*

(près de la porte de la chambre de la torture)  
(douloureusement) *Mariol.. per - mets que je par - le!*

CAV. (d'une voix affaiblie) *Non!*

37

*lamentoso* *pp* *calando*

T  
Par grâ - ce! C'est trop cru -

CAV.  
Non!

*calando sempre*

T  
-el!

CAV.  
Fol-le! Par - ler?.. Que sais -



CAV. 

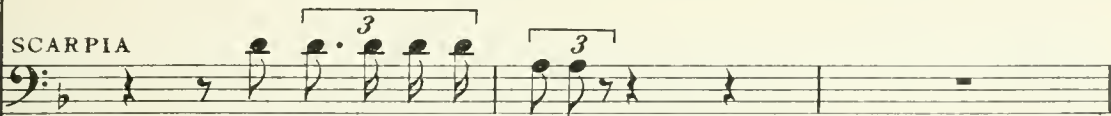
SPOL.

(il entre dans la chambre de la torture, et en

(Scarpia, exaspéré de ce que dit Cavaradossi et craignant que Tosca s'en encourage à se taire, crie durement à Spoletta)

SCARPIA

Mais fai - tes le donc Taire!




TOSCA

Que vous ai - je fait, hé - las?

C'est

ressort peu après; Tosca, vaincue par tant d'émotions, tombe sans forces sur le canapé, et d'une voix entrecoupée de sanglots, s'adresse à Scarpia, debout, impassible et silencieux)

SPOL.



T. *moi de qui vous tor\_tu\_rez l'â - me! Pauvre fem - me!*

SPOL.

58

*pp*

*più piano ancora*

Detailed description: This system contains the first two systems of music. The top system is for the Tenor (T.) and the second system is for the Piano (SPOL.). The Tenor part has lyrics: "moi de qui vous tor\_tu\_rez l'â - me! Pauvre fem - me!". The piano accompaniment features triplets and a dynamic marking of *pp*. A box containing the number "58" is located in the left margin. The piano part includes a first ending bracket labeled "8" and a dynamic marking of *più piano ancora*.

T. *Vous bri\_sez, oui, vous bri\_sez hé\_las! mon*

SPOL.

*pppp*

*col canto.....*

*rall. molto*

Detailed description: This system contains the third and fourth systems of music. The top system is for the Tenor (T.) and the second system is for the Piano (SPOL.). The Tenor part has lyrics: "Vous bri\_sez, oui, vous bri\_sez hé\_las! mon". The piano accompaniment features triplets and a dynamic marking of *pppp*. A first ending bracket labeled "8" is present in the upper right of the piano part. The Tenor part has a dynamic marking of *rall. molto*. The piano part includes a dynamic marking of *col canto.....*.

(Scarpia profite de l'anéantissement de Tosca pour s'approcher de la chambre de torture et fait signe de recommencer le supplice)

T. *à - - - me!*

CAVAR. *(pousse un cri aigu et prolongé)*  
*pausa*  
*Ah!*

SPOL.

(à ce cri, Tosca se lève en sursaut et d'une voix suffoquée, dit vivement à Scarpia)

T. *ALL<sup>o</sup> VIVACE*  
**59** *Dans le puits du jar-*

T. (suffoquant)

-din! Ouil

SCARPIA

Là est l'Ange - lot - ti?

(vers la chambre d'une voix forte)

SCAR. Ces - se, Ro - ber - ti!

*dim. sempre*

*pp*

TOSCA

(à Scarpia)

Mi\_sé -

SCIARR.

(paraissant à la porte)

Il dé\_faille!

*pp*

T. *3*  
-ra\_ble! Je veux le voir!

*pp*

(à Sciarrone)

SCARP.

*rall:*

*3* *3*  
Soit! Ap-portez - le!

*rall:.....*

(Les sbires apportent Cavaradossi évanoui et le déposent sur le canapé. Tosca court à lui;  
AND:te SOST.to ♩=58

40 *p doloroso* *cres.*

mais saisie d'horreur à le voir tout ensanglanté, elle s'arrête, se cachant les yeux de ses mains. Puis

*molto sost.to* *f*

TOSCA honteuse de sa faiblesse, elle se jette sur Cavaradossi qu'elle couvre de baisers et de larmes)

*MENO* *p* *sostenendo* *pp dolce*

(Sciarrone, le juge, Roberti, le greffier sortent au fond. Restent, sur un signe de Scarpia, Spoletta et les sbires)

T. Chère âme! Que j'eus de  
CAVAR. (revenant à lui) Flo-rial C'est toi?..  
*dolcissimo* *Sostenuto* *pp*

T. pei - - ne, mon pauvre amour! Mais quelque jour, Dieu te venge-

T. - ral Non, mon  
CAVAR. To\_sca, Ai-je par\_lé?

rall:..... smorz. rit. pp rall. molto.....

T. cœur! Non!

CAV. Peut-ê\_tre? (à Spoletta avec autorité)

SCARPIA Dans le puits du jar\_din, va, cours Spo -

CAVAR.

ALL.<sup>o</sup> VIOLENTO

(se dresse menaçant devant Tosca)

SCAR.

(sort Spoletta)

- let - ta!

41

ALL.<sup>o</sup> VIOLENTO

ff

string:.....

(il retombe sans force)

CAV.

Ah! trai - tres - se!

TOSCA (l'enlaçant de ses bras)

Ma - rio!

(s'efforçant de la repousser)

CAV.

Sois mau - di - tel



T. Ma - rio!

SCIARR. (accourt consterné)

Ex - cel - len - ce, plus de

SCARPIA (surpris)

Quel - le mi - ne dé - con - fi - te?

SCI. fê - tel Il court

SCAR. De dé - fai - te? A - chè - ve

SCI. des bruits de dé - fai - tel

(impatiente)

SCAR.   
 vi - te?                      Sot - te      bê - te!

SCI.   
 A Ma - ren - go...                      Bo - na -

*ff*

SCAR.   
 Mé - las?

SCI.   
 - par - te fut vain - queur!                      Non, Mé -

SCI.   
 - las, en fui - te!

42

(Cavaradossi a écouté la nouvelle apportée par Sciarrone avec une émotion croissante et re-  
*LO STESSO MOV.<sup>to</sup> MA PIÙ SOST.<sup>to</sup>*

*ff tutta forza*

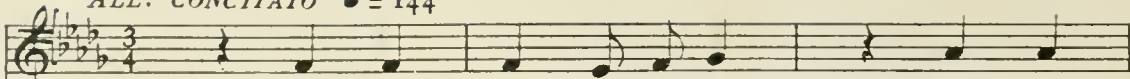
trouvant sa force dans l'ardeur de son enthousiasme, il se dresse menaçant devant Scarpia)

CAVAR. (avec enthousiasme) *ff* *allarg. molto*

Vic - toi - re! Vic - toi - re!.....

*col canto*.....

ALL<sup>o</sup> CONCITATO ♩ = 144

CAV. 

Luis en - fin, jour vengeur! Au - be

SCARPIA (le fixe cyniquement)

45 ALL<sup>o</sup> CONCITATO ♩ = 144




CAV. 

des temps nouveaux, Li - ber - té sain - te,




TOSCA (désespérée, s'efforçant de calmer Cavaradossi)

CAV. 

Ma - rio, tais - toi! Pi-tié pour

*allarg.*

Fais pâ - lir les bourreaux!....



T. moi! Pi -

CAV. Nar-gue les maux soufferts, Si tu

SCARPIA In - sul - te!

T. - tié! Tais-toi!

CAV. bri - ses nos fers! C'est toi qui trem - bles, ô *allarg.*

SCAR. Hurle! Impi - e! Que ta ra - ge dé -

(à Scarpia)

T. *f* *cres.*  
N'y pre-nez gar - del Pi - tié!.....

CAV.  
Scar-pia! Cru - el bourreau!..... Cru -

SCAR. *cres.*  
- bor - de En in - fa - mi - el Va, mi - sé - ra - ble! tu mour -

8.....

(à Scarpia)

T. Pi - tié!..... Pi -

CAV. *con forza crescente*  
- el bourreau!.... Cru - el bourreau!

SCAR.  
- ras..... par..... la cor - de! Va, va!

8.....

T. *- tié pour moi! Ma - rio, nous*

CAV. (Sciarrone et les sbires s'emparent de  
(irrité des paroles de Cavaradossi, il crie aux sbires)

SCAR. Je - tez - le moi de - hors!

T. (s'essayant de toutes ses forces à le retenir)  
deux! Non! non!

CAV. Cavaradossi et le trainent vers la porte )

SCAR. Va, mi - sé - ra - ble! Val val

LARGO

(elle lutte obstinément contre les sbires)

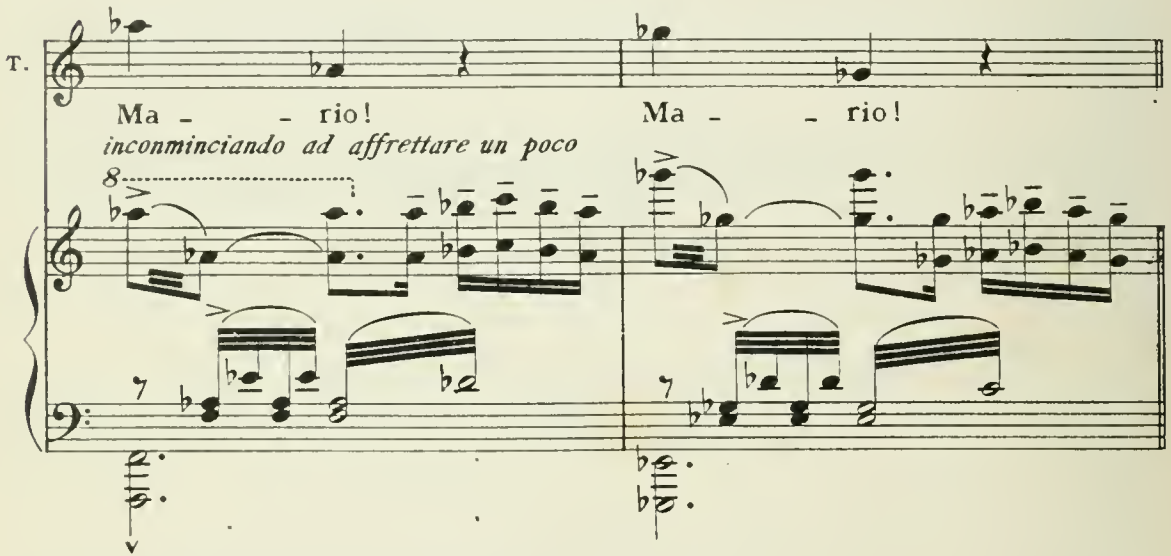
T. 

Ah!.....

LARGO <sup>8</sup>

tutta forza **fff** poco tratt. poco tratt.

44

T. 

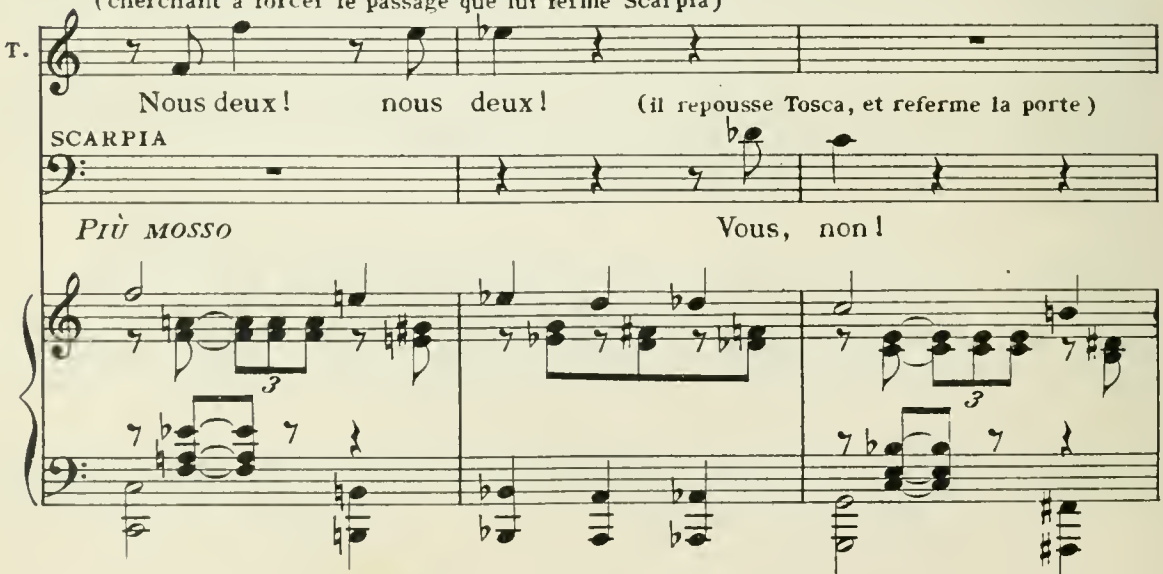
Ma - - rio! Ma - - rio!

*incominciando ad affrettare un poco*

8

PIÙ MOSSO

(cherchant à forcer le passage que lui ferme Scarpia)

T. 

Nous deux! nous deux! (il repousse Tosca, et referme la porte)

SCARPIA

PIÙ MOSSO Vous, non!



*calando*

*rall:.....*

TOSCA

*ANDANTE*

(gémissante)

Sau-vez-le moi!

SCARPIA

Moi?...

*p*

*ANDANTE*

*p*

(il va à la table, voit son souper interrompu, il redevient calme et souriant)

*rit.*

SCAR.

Vous?...

Vous permettez, mon souper me ré-

*p*

*poco stentando*

(à Tosca qui est demeurée abattue, immobile près de la porte)

SCAR.

- cla - me! Mais quel - le angois - se!

*pp*

SCAR.

Ça, ma bel - le ma - da - me, S'avez-vous

*p* *rall.*

SCAR.

là! Et nous al - lons cher - cher ensem - ble Com -

45

*AND.<sup>no</sup> SOST.<sup>to</sup>*  
*dolce*

*p*

(il s'assied et fait en même temps signe à Tosca de s'asseoir)

SCAR.

- ment le sauver! Voyons... Cherchons...

SCAR.

*poco rit.* (il essuie un verre avec une serviette et le regarde à la clarté du candélabre)

cherchons en - sem - ble? Rien Qu'u - ne

*molto sostenuto a tempo*

*col canto* *p*

SCAR.

*dolce* *p*

lar - me... Du vin d'Es - pa - gne...

(versant) (galamment)

SCAR. *deux gouttes... pour vous re - met - tre!*

(s'asseyant en face de Scarpia et le regardant fixement) (les coudes sur la table, la tête dans ses mains, elle lui demande, avec l'accent du mépris le plus profond)

TOSCA *ALL<sup>o</sup> VIVACE* *Com - bien ?*

SCAR. *ALL<sup>o</sup> VIVACE* *Com - bien ?*

*quasi parlato* *Poco PIÙ*  $\text{♩} = 84$  (Scarpia rit)

T. *La som - me?*

46 *Poco PIÙ*  $\text{♩} = 84$

SCARPIA

Oui..... l'on me dit vé -

SCAR.

- nal..... Peut être Est - ce

SCAR.

vrai ? Mais..... pour u - ne bel - le, je me

SCAR.

pai - - e..... De tou - te autre mon -

SCAR.

- nai - - e..... Oui !.....

SCAR.

(avec intention)

Oui!..... je peux me

*marcato*

SCAR. *p*  
 ven - - - dre, mais el - le pai - - -

SCAR. *p*  
 - - e De tou-te autre mon-nai - - e!.....

SCAR. *rall.* *rit.*  
 Si, pour de beaux yeux, je dois Tra-hir ma

47 *p* *col canto*.....

ANDANTE  $\text{♩} = \text{♩}$

SCAR. *f*

foi, Il me faut un sa - lai - re où l'or ne serait qu'un

ANDANTE  $\text{♩} = \text{♩}$

*p* *f*

*molto rit.* *AND<sup>te</sup> APPASSIONATO MOLTO*  $\text{♩} = 69$

SCAR. *p*

leur\_re! Je l'at\_tendais, cette heu\_re.... Dé - ja l'a -

*AND<sup>te</sup> APPASSIONATO MOLTO*  $\text{♩} = 69$

*P col canto* *f dim. molto* *pp*

SCAR. *rit.*

- mour..... brû - lait mon ê - tre!.. Mais tu

*rit.*



*poco affrett. a tempo*

SCAR.

viens de m'ap - pa - rai - - tre Plus bel - le que ja -

*col canto*.....

*a tempo*

(il se lève, très excité)

SCAR.

- mais!.....

Tes pleurs, comme u - ne

*p*

*cres.*

SCAR.

la - - - ve, Brû - laient mon â - - me

*f*

*dim.*

*lusingando*

SCAR. *a tempo*

Tes yeux, dont la haine a - vivait la flam - - me, Em-

*col canto*..... *a tempo*

SCAR. *affrett.*

- bra - saient ton es - cla - - ve!

*a tempo*

SCAR. *a tempo*

Et, malgré ta co - lè - - re et cé - dant à l'iv-

*poco allarg.*

*SOSTENUTO*

SCAR.

res - - - se, J'ai ju - ré que

- *SOSTENUTO*

*poco allarg.*

*f*

(il va vers elle, les bras étendus. Tosca qui écoutait,

SCAR.

Tos - - ca se - rait ma maî - tresse.....

*poco affrett:*.....

TOSCA

*f*

Ahl.....

immobile, pétrifiée, se lève, recule, et se jette derrière le canapé)

SCAR.

Ouil.....

Je t'aurais.....

*affrett:*.....

*e cres.*

*PIÙ SOSTENUTO*

(elle court à la fenetre) Ah!..... Ah! (elle l'ouvre et montrant l'abime) la mort avant l'ou.

(la poursuivant) Je t'aurai

48

*PIÙ SOSTENUTO*

*ff tutta forza*

*Mosso*

- tra - - gel Ah! mi - sé -

(froidelement)

Ton Mario re - ste mon ô - ta - gel

*Mosso*

*ff*

(la pensée lui vient d'implorer la Reine et elle court vers la porte)

T.

- ra - ble! l'horri-ble mar - ché!

*dim.*

(qui devine sa pensée, s'éloignant d'elle)

*poco rall.*

SCARPIA

Cest bien! rien ne te re - tient, Fais

*1.º TEMPO*

*poco rall.*

*mf*

(Tosca pousse un cri de joie et va pour sortir; Scarpia, d'un geste et avec un rire ironique, la retient)

SCAR.

à ton gré! La Reine?.. Ton es - pé - rance est

*Meno*

*pp*

SCAR. vai - ne..... C'est un mort à qui va fai-re grâ-ce la

Musical score for Scarpa's first line. The vocal line is in bass clef with lyrics: "vai - ne..... C'est un mort à qui va fai-re grâ-ce la". The piano accompaniment is in bass clef with a treble clef above it. Dynamics include *p*.

(Tosca redescend, épouvantée, les yeux sur Scarpia; elle se laisse tomber sur le canapé, puis détache son regard de Scarpia avec un geste de haine et de dégoût) (avec tout son mépris et toute sa haine)

TOSCA

Musical score for Tosca's first line. The vocal line is in treble clef with lyrics: "Oh! Dieu!". The piano accompaniment is in bass clef with a treble clef above it. Dynamics include *pp* and *ff*.

SCAR. Rei - nel Mais quelle hai - nel Voi -

Musical score for Scarpa's second line. The vocal line is in bass clef with lyrics: "Rei - nel Mais quelle hai - nel Voi -". The piano accompaniment is in bass clef with a treble clef above it. Dynamics include *pp*, *cres. molto*, and *ff*.

T. *Sostenendo* (exaspérée)

Musical score for Tosca's second line. The vocal line is in treble clef with lyrics: "Lais-se -". The piano accompaniment is in bass clef with a treble clef above it. Dynamics include *pp* and *ff*.

SCAR. - là comment je t'ai - mel.....

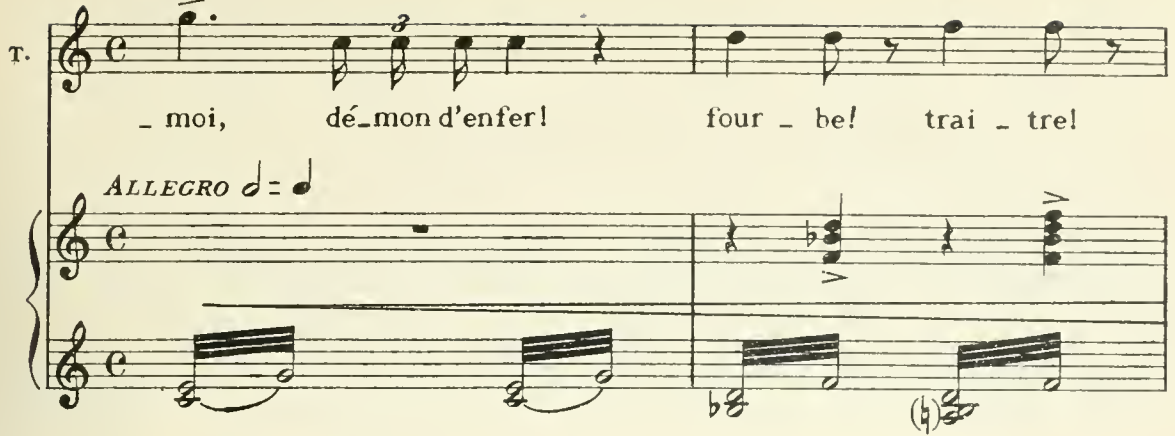
Musical score for Scarpa's third line. The vocal line is in bass clef with lyrics: "- là comment je t'ai - mel.....". The piano accompaniment is in bass clef with a treble clef above it. Dynamics include *pp* and *ff*.

49

*Sostenendo* *marcatissimo*

Musical score for the piano accompaniment of the third line. Dynamics include *pp*, *cres. molto*, and *ff*.

ALLEGRO  $\text{♩} = \text{♩}$ 

T. 

- moi, dé-mon d'enfer! four - be! trai - tre!

(elle fuit Scarpia avec horreur)

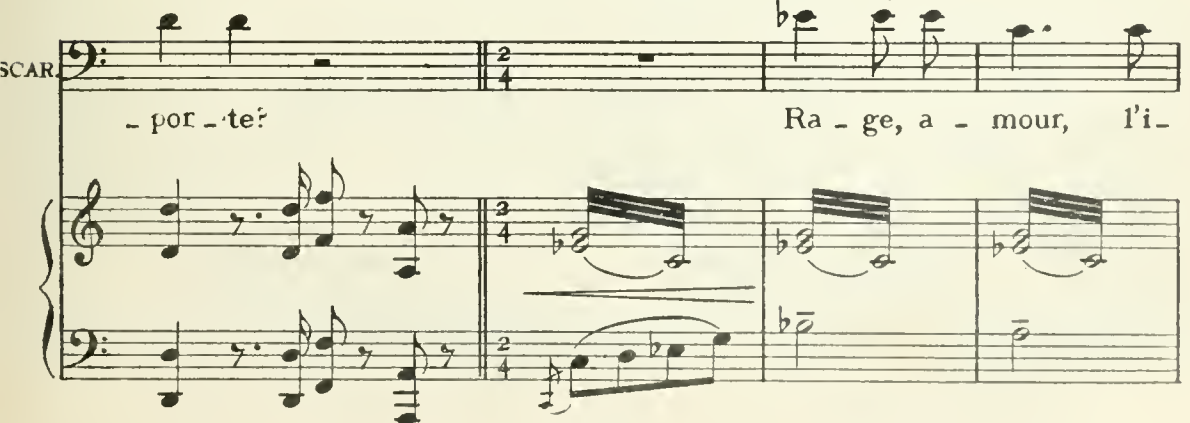
T. 

lâ - che! je te hais! Lâ - che!

SCARPIA 

Qu'im...

(s'approchant encore)

SCARPIA 

- por - te? Ra - ge, a - mour, l'i-

TOSCA

S. Lâ - chel (la poursuivant)  
 - vres - se est la mê - me! To - scal!

*mf* *cres. molto*

(elle se fait un rempart de la table)  
 T. Lâ - chel A  
 SCAR. To - scal!

LARGO  
 T. 50 l'ai - - de! (criant) à l'ai - - del (criant) à  
 SCAR. Tosca! Tosca!

LARGO  
 50 *ff tutta forza* *sostenendo* *rit:.....*



ALLEGRO ♩ = 132

(au son lointain des tambours, ils s'arrêtent)

T

l'ai - del

SCAR.

En - tends!.. le tam - bour!

(d'abord au loin, puis s'approchant peu à peu)  
(Tambours, au dehors)

ALLEGRO ♩ = 132

*p*

SCAR.

E - cou - te! Dernière es - cor - te

*pp* *p*

SCAR.

des con - dam - nés, qui pas - sel

*v* *p*

(Tosca qui écoutait, affreusement angoissée, s'éloigne

SCAR.

L'heure est su - prê - mel Là.....

de la fenêtre et épuisée, s'appuie sur le canapé)

SCAR.

pour pu - nir, a - vant que la nuit s'a - chève,

*P come un lamento*

SCAR.

Là..... l'é - cha - fand s'é -

*cres.* *f*

(Tosca a un mouvement d'épouvante et de désespoir)

SCAR. *v* -lè - ve!

*dim. e allontanandosi a poco a poco*

*dim.* *mf come un lamento* *f*

(s'approchant d'elle)

SCAR. A ton

*sempre più dim.*

*mf come un lamento*

SCAR. Ma - - - rio, et par ta fau - te, il ne

*e sempre piu allontanandosi.....*

*dim.* *p* *dim.*

(Tosca tombe accablée, sur le canapé)

SCAR.

res - te qu'une heu - re à vi - vre!

*lontanissimi.....* *perdendosi.....*

*p*

*rall: e dim.*

(Froidement Scarpia s'appuie à l'angle de la table, se verse du café et boit, sans cesser de regarder Tosca)

*PPP più rall:..... e morendo*

AND<sup>te</sup> LENTO APPASSIONATO ♩ = 40TOSCA *dolcissimo con grande sentimento*

51 *p* D'art et d'a-mour.... je vi-vais tou-te, Sans fai-re le

AND<sup>te</sup> LENTO APPASSIONATO ♩ = 40

*PP con molta dolcezza* *PP*

v

104410

v

T. *poco allarg. con anima*

mal au long de ma rou - tel Nul - le mi - sè - re Où ma pi -

*ppp* *f con anima*

*poco allarg.*

T. *pp poco rall.*

- tié de - meurât é - tran - gè - re!

*pp*

T. *con grande sentimento*

*p* Et dans..... ma foi sin -

*dolcissimo con grande sentimento*

*pp*

T. *- cè - re De ma pri - è - re Le pur en-cens mon-*

T. *- tait vers l'Eternel! Au seigneur ma pri-è - - - re,*

T. *con anima*  
*f*  
*Et mes fleurs à l'au - tel,.....* *p* A

*con anima*  
*cres.* *f*

T. *l'heure où tout m'accable, Pour-quoi, Dieu se-coura-ble, Pour-*

*pp*

T. *-quoi Ré-com-pen-ser ain-si ma foi?.....*

*pp*

T. *De mes jo-yaux j'ai pa-ré la Ma-*

*dolcissimo*

*ppp*

T. *- do - ne, Dans la cha - pel - le ma voix montait vers*

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a soprano or tenor clef (T.) and features a melodic line with a slur over the first four notes. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) and features a rhythmic pattern of eighth notes, with triplets in both hands. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

T. *le ciel qui ra - yon - ne..... Aux*

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a slur over the first four notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern and triplets. The key signature remains two flats.

T. *heu - res de dou - leur, Pour - -*

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a slur over the first four notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern and triplets. The key signature remains two flats.



*cres. molto*

T. - quoi, pour - quoi, Sei - -

*cres. molto*

T. - gneur, Ah!.....

*f molto allarg:.....*

T. .....pourquoi Récompenser ainsi, pour - quoi?

*rall.* (dans un sanglot)

*pp col canto*

53

*pp*

ALL<sup>o</sup> AGITATO

(sanglotant)

T. 

Grâ - ce!

ALL<sup>o</sup> AGITATO

*pp*

*come un lamento*

T. 

Les mains join\_tes, j'implo\_reen - core!.....

(elle se lève, les mains jointes)

T. 

Grâ - ce!.....

(désespérée)  
*Sostenuto*

T. 

Grâ - ce!..... De - - - vant

*Sostenuto*

T. *toi..... mon or\_gueil s'hu - mi - li - e!*

SCARPIA *AND<sup>te</sup> MOSSO* ♩ = 76

*5/4* Vous é - testrop be1 - le,

*AND<sup>te</sup> MOSSO* ♩ = 76

SCAR. *To - sca, quand vous pleu -*

SCAR. *- rez!..... Soit donc!*

SCAR.

A cha\_cun son tré\_sor!.....

Musical score for Scarlotti's first line. The vocal line is in bass clef with a key signature of three flats. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The piano part features a complex texture with triplets and slurs. The lyrics are "A cha\_cun son tré\_sor!.....".

*appassionato*

SCAR.

Tu veux sa vi\_e,

Musical score for Scarlotti's second line. The vocal line is in bass clef with a key signature of three flats. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The piano part continues with triplets and slurs. The lyrics are "Tu veux sa vi\_e,".

TOSCA

(se levant, avec tout son mépris)

*dolce*

Non!

SCAR.

Moi, je te demande une heu\_re!

Musical score for Tosca and Scarlotti's third line. The vocal line for Tosca is in treble clef with a key signature of three flats. The vocal line for Scarlotti is in bass clef with a key signature of three flats. The piano accompaniment consists of a grand staff with treble and bass clefs. The piano part includes dynamics like *p* and *h*. The lyrics are "Non!" for Tosca and "Moi, je te demande une heu\_re!" for Scarlotti.

*h*

*h*

T

non! Tant d'infami - e! Non! non!

affrett.

(on frappe à la porte)

SPOL.

ALLEGRO

(il entre vivement et tout essoufflé)

55

Ex - cel -

SCARPIA

Qui est là?

ALLEGRO

f

f p

POL.

- len - ce, Si - tôt pris, An - ge - lot - ti s'est fait juş -

p

SPOL. *\_ti-ce!*  
 SCARPIA *Eh! bien, mort, qu'on l'at-*

*ff deciso*

SCAR. *-ta - che à la po - ten - ce!*

*p*

SCAR. *a tempo* *Et l'au-tre pri - son -*

*f* *a tempo*

SPOL. *a tempo* *Le Che - va - lier Ca - va - ra - dos - si?*  
 SCAR. *-nier?*

*f*

(à part)

*a piacere* Dieu'm'as\_sis\_te!

SPOL. Tout est prêt pour le suppli\_cé!

*col canto*..... *mf* *p*

*a tempo*

SCARPIA (à Spoletta)

Ar\_

*poco rall:*.....

(bas à Tosca)

*lento a piacere*

SCAR. \_rê\_te! Eh! bien, donc?

*pp*

(Tosca fait signe de la tête qu'elle accepte, puis, honteuse du marche, elle se cache la tête dans les coussins du canapé)

TOSCA *LENTO DOLOROSO* *AND!e MOSSO* (interrompant vivement Scarpia)

56 (à Spoletta) A l'in-

SCAR. *LENTO DOLOROSO espressivo* *AND!e MOSSO* É - cou - te!

*p* *f* *dim.*

T. -stant j'en - tends qu'on le dé - li - vre!

SCAR. (à Tosca) *quasi a piacere* Il faut dis - si - mu -

SCAR. -ler! Le par - don Veut du mys - tè - re! Il



(Montrant Spoletta)

CAR.

faut qu'il ait cessé de vivre Aux yeux de tous, i - ci! Fiez vous à

*p*

TOSCA

Mais qui m'as - su - re?

CAR.

l'hom-me Que voi - ci!

*più piano*

(à Spoletta)

CAR.

L'ordre que je donne en vo - tre pré - sen - ce! Spo - let - ta!

(Spoletta va vivement fermer la porte et revient vers Scarpia)

ALLEGRO

SCAR. fer-me!

ALLEGRO *cres. molto*

57

(Il regarde, avec intention,

*I.<sup>o</sup> TEMPO MA SOST.<sup>to</sup>*

SCAR. Jaichangé la sen-

*I.<sup>o</sup> TEMPO MA SOST.<sup>to</sup>* *fff*

Spoletta, qui de la tête, fait signe qu'il devine la pensée de Scarpia)

SCAR. -ten.ce..... Le pris\_o\_nier se\_ra fu\_sillé.....

*Sostenendo*  
*p e cupo*

SCAR. É\_cou.te! Comme Nous. fi\_mes du Com.te Pal-

*p* *pp*

SPOL. 3 3

Le si\_mu\_la\_cre.....

(vivement avec une intention marquée)

SCAR.

\_mie-ri..... l'ap\_pa - rence! Comme on fit a\_vec Pa1-

TOSCA

(qui écoutait avidement, intervient)

Je veux l'avertir, mor-

SPOL.

Oui, Ex\_cel - lence!

SCAR.

\_mie-ri! Est-ce compris? Va!

T. *mê\_me.* (il désigne Tosca à Spoletta) (marquant son intention)

SCAR. D'ac\_cord! Ma\_dameest li\_bre! A la quatriè\_me

SPOL. (avec intention) *rall.* (il sort)  
Bon! Com\_me Pal\_mie\_ri....

SCAR. Heu\_re!

*col canto*  
*ppp*

58

(Scarpia écoute à la porte le pas de Spoletta qui s'éloigne; puis le visage et le geste changés, il s'approche de Tosca, avec passion)

*1<sup>o</sup> TEMPO, ALLEGRO*

TOSCA

ANDANTE

(1e repoussant)

quasi a piacere

Musical notation for Tosca's first line, including lyrics: "Pas en - tiè - re! Je veux un sauf con -"

SCARPIA

Musical notation for Scarpia's first line.

ANDANTE J'ai tenu ma pro - messe.....

Piano accompaniment for the first system, including dynamics like *ppp* and *col canto*.

T. Musical notation for Tosca's second line, including lyrics: "duit Pour pouvoir franchir la frontière Avec lui!" and performance markings like *a tempo* and *galamment*.

SCAR. Musical notation for Scarpia's second line, including lyrics: "Vous par - ti - riez, cru -"

Piano accompaniment for the second system, including dynamics like *p* and *dolce*.

T. Musical notation for Tosca's third line, including lyrics: "Oui, sans dou - te!" and performance markings like *(profondément convaincue)* and *rall:*.

SCAR. Musical notation for Scarpia's third line, including lyrics: "\_el - le? Soit fait à vo - tre"

Piano accompaniment for the third system, including dynamics like *pp* and *espressivo*.

(il va au secrétaire et se met à écrire)

SCAR. *AND!<sup>te</sup> SOSTENUTO* ♩ = 52

gui - se!

59 *AND!<sup>te</sup> SOSTENUTO* ♩ = 52

*tratt:.....*

*ppp*

TOSCA

(il s'interrompt pour demander à Tosca) *p* La plus courte!

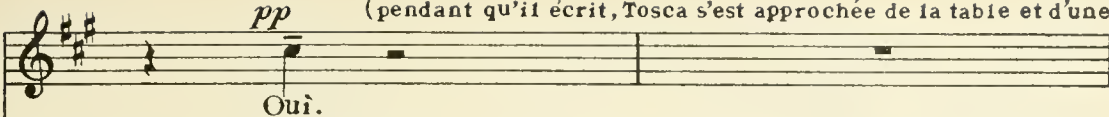
SCARPIA *p*

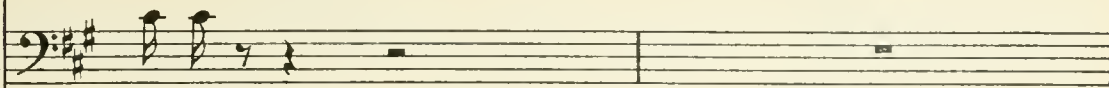
Et par quelle route?

Civita\_

*ppp*

*pp* (pendant qu'il écrit, Tosca s'est approchée de la table et d'une

T. 

SCAR. 

-vecchia?



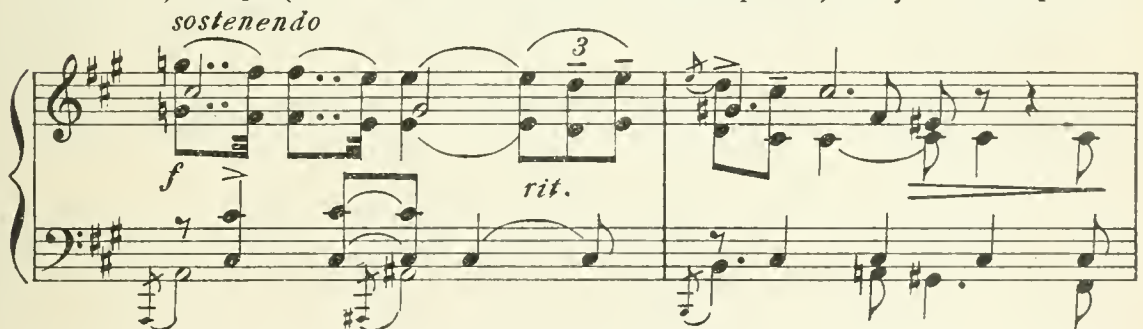
*PPP rit:..... a tempo*

main tremblante, prend le verre de vin que Scarpia avait versé, mais près de le porter à



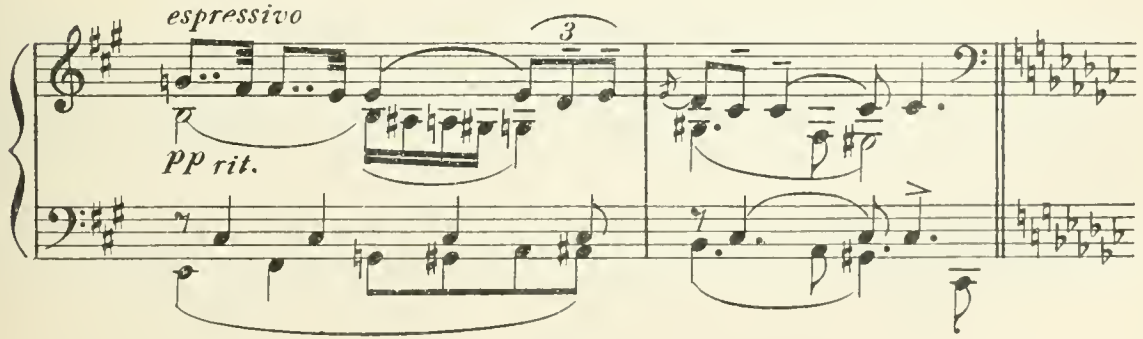
*animando stent:..... p rall:.....*

ses lèvres, elle aperçoit sur la table un couteau affilé en pointe; elle jette un coup d'œil



*sostenendo f rit.*

rapide sur Scarpia, qui, en ce moment, est occupé à écrire, et avec des précautions infinies, *sempre sostenuto e rall. molto* .....



*espressivo PP rit.*

elle réussit à saisir le couteau qu'elle cache derrière elle, appuyée à la table, et ne cessant d'épier Scarpia. Celui-ci a achevé d'écrire le sauf-conduit; il y applique son cachet, plie le

60 *a tempo*  
*pp*  
*string: poco a poco.....*

papier, puis, ouvrant les bras, s'approche de Tosca pour l'embrasser.)

- SCARPIA

*(presque parlé)*  
Tosca, sois enfin à  
*cres.*  
*col canto.....*

*ALL<sup>o</sup> NONTROPPO, ma con violenza.* ♩ = 160

(Mais le cri de volupté se change en un cri terrible. Tosca l'a frappé)

SCAR.

moi!.....  
*ALL<sup>o</sup> NONTROPPO, ma con violenza.* ♩ = 160  
*ff*



en pleine poitrine) (criant) C'est le bai-

SCAR. Ab! mau-di - te!

*ruvido*

*ff*

-ser de To\_sca!

(d'une voix étranglée) (chancelant, il s'ef-

SCAR. A l'ai - de! Je meurs!

*sempre ff*

force de se retenir à Tosca qui recule, épouvantée) *più forte*

SCAR. A l'ai - de! Je meurs!

(crachant sa haine à Scarpia)

TOSCA

Le sang te suf-

SCAR.

Ah!

61

*fff* *ff* *fff* 3

T.

-fo-que! Tu râ - les. in - fâ-me!

(étouffant)

(il se débat, cherche à se relever, se cramponne au canapé)

SCAR.

A l'ai-de!

A l'ai-de!

A

3

T. *mf* Ah!..... Meurs des mains d'une

SCAR. l'aide! Je meurs! Je meurs!

T. femme! Tu m'a - vais bri - sé l'â - me!  
(faiblissant)

SCAR. A l'aide! A l'ai.de!

*poco rall:.....*

T.  *poco rall:.....*

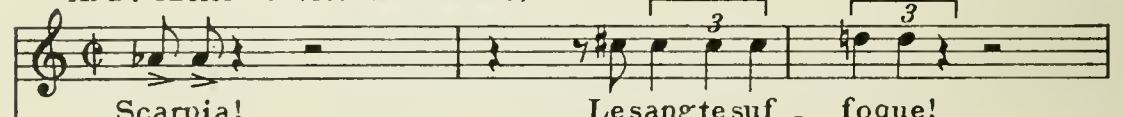
M'entendstu pas? parle! Vois moi bien! C'est Tosca! O  
 (il fait un dernier effort et retombe sur le dos)

SCAR. 

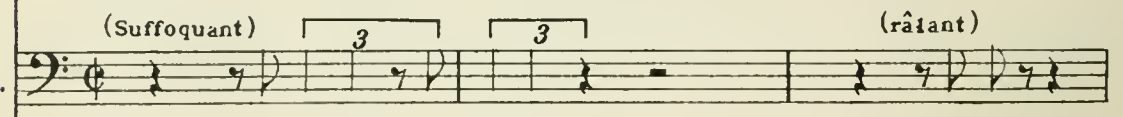
Je meurs! *dim. sempre più* *poco rall:.....*



*AND<sup>te</sup> TETRO (lo stesso movimento)*

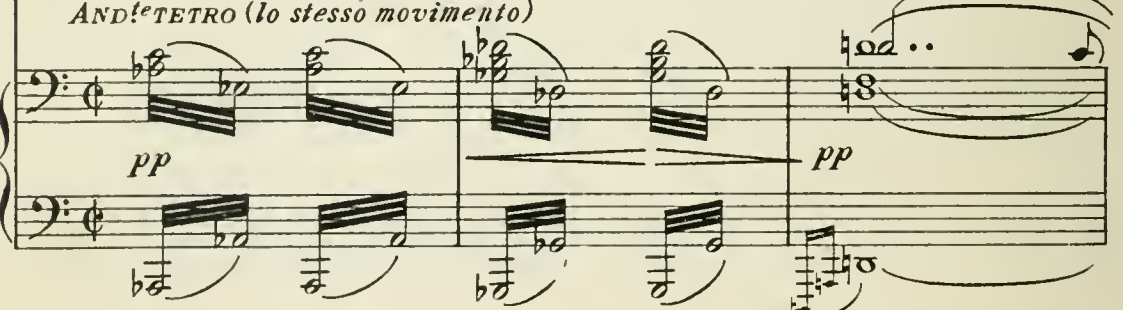
T. 

Scarpia! Lesangtesuf - foque!  
 (Suffoquant) (râlant)

SCAR. 

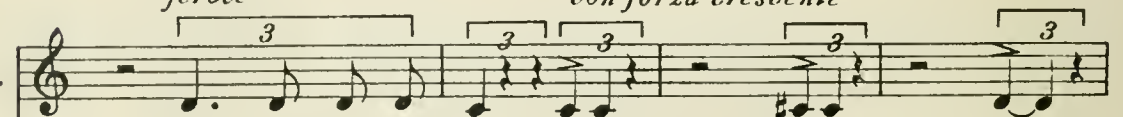
**62** J'étouffe! à l'aide! Je meurs!

*AND<sup>te</sup> TETRO (lo stesso movimento)*



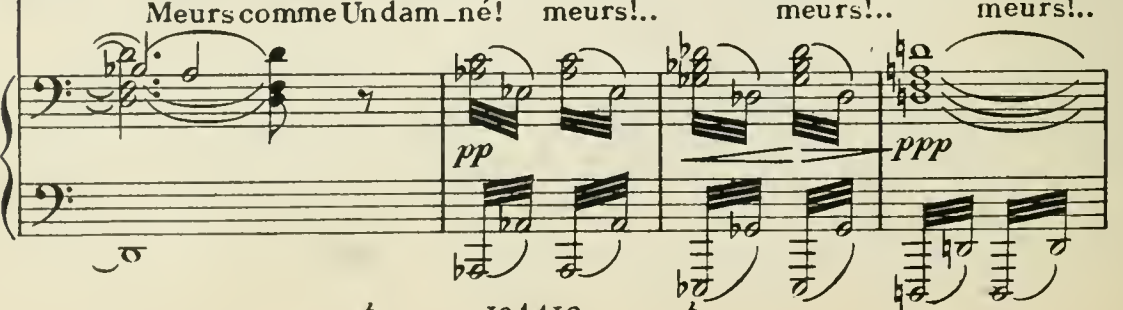
*pp* *pp*

(se penchant sur lui)

T. 

Meurs comme Undam\_né! meurs!.. meurs!.. meurs!..

*féroce* *con forza crescente*

SCAR. 

*pp* *ppp*

T. C'en est fait!

(sans voix) (il reste immobile)

SCAR. Ah!.....

T. Je lui par - don - ne!

*And<sup>te</sup>* ♩ = 52 (sans quitter des)

*And<sup>te</sup>* ♩ = 52

**63** *ff*

yeux le cadavre de Scarpia, elle va à la table, prend une carafe, mouille une serviette et se lave les doigts; puis elle va à la glace, et rajuste ses cheveux)

T.

*pp poco rit.*

(elle pense au saulconduit, le cherche vainement sur le secrétaire, le

*poco rit.*

cherche encore, et le voit enfin dans la main raidie de Scarpia)

*sostenuto con passione, espressivo*

*f*

vcl

(Elle soulève son bras, qu'elle laisse retomber inerte, après avoir pris le saulconduit qu'elle cache dans son sein)

*sostenendo*

*pp.*

TOSCA

(elle va pour sortir, mais se

Et c'est cela qui faisait trembler Rome!

64

*sostenuto*

ravise. Elle va prendre deux flambeaux qui sont sur la console, à gauche, et les allume au

candélabre, sur la table, qu'elle éteint ensuite)

*trattenuto*

*rall:.....*

*rit:.....*

*pp*

(elle pose un flambeau à droite de la tête de Scarpia)

(l'autre à gauche)

*LENTAMENTE*

65 *ppp*

*ppp*

(elle regarde de nouveau autour d'elle, aperçoit un crucifix sur le mur, le décroche et le porte religieusement, s'agenouillant pour le placer sur la poitrine de Scarpia)

(Tambours au lointain)

*rall:.....*

*f rall:.....*

(Elle se relève et sort avec précaution, refermant la porte derrière elle)

*p*

*pppp*

*molto rall: stentato*

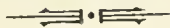
*rall: moltiss:.....*

*pppp*

(le rideau baisse rapidement)



# ACTE 3<sup>me</sup>



## LA PLATEFORME DU CHATEAU SAINT-ANGE

A gauche une casemate; une table avec une lampe, un gros registre, et ce qu'il faut pour écrire. Un banc, une chaise. Sur un des côtés, un crucifix devant lequel une lampe accrochée. A droite l'ouverture d'un escalier étroit par lequel on monte à la plateforme. Au loin le Vatican et Saint Pierre.

(Corns)

$\text{♩} = 63$   
*ANDANTE SOST.<sup>to</sup>*

*ff*

Musical score for Corns, featuring a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The tempo is marked 'ANDANTE SOST.<sup>to</sup>' with a quarter note equal to 63. The dynamics are marked 'ff'. The score includes a melodic line in the treble clef and a bass line with triplets.

*Sostenuto*

Musical score for Piano, featuring a grand staff with treble and bass clefs and a key signature of three sharps. The tempo is marked 'Sostenuto'. The score includes a melodic line in the treble clef and a bass line with triplets.

Musical score for Piano, featuring a grand staff with treble and bass clefs and a key signature of three sharps. The score includes a melodic line in the treble clef and a bass line with triplets.

(le rideau se lève)

1

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The right hand (treble clef) begins with a series of chords, some of which are grouped as triplets. The left hand (bass clef) plays a simple harmonic accompaniment. The dynamic marking *pp* is present in both staves.

The second system continues the musical piece. The right hand features more complex triplet patterns. The dynamic marking *p* is used. The word *Sostenendo* is written above the right-hand staff.

The third system shows further development of the triplet motifs. The dynamic marking *p poco rall...* is written in the right-hand staff.

The fourth system concludes the piece. It includes the dynamic marking *a tempo* and the instruction *m.s.* (more sostenuto). The right hand has more melodic movement, while the left hand continues with sustained chords.

2

*ff* *p* *ff*

*f* *mf* *p*

*p* *p* *p*

*accelerando*

*p*

*accelerando*

(on entend, au loin, les clochettes d'un troupeau dont le bruit va s'affaiblissant)

UN PÂTRE (Un enfant)

*a voce spiegata, ma molto lontano*

UN POCO MENO

Ma pas - tou - rel - le.....

UN POCO MENO

*ppp*

*ppp*

UNP. Quand je lan - guis pour

(les clochettes plus lointaines)

UNP. el - le.....

UN P.

Trou - ve des charmes.....

UN P.

..... A ri - re de mes lar - mes!.....

*Come prima*  $\text{♩} = 63$

*Come prima*  $\text{♩} = 63$

*pp*

UN P.

.....

(Le bruit des clochettes s'éteint au loin)

*Sostenendo*

UNP. *f* *3* *3* *3*

Las de souff - frir Tes mè - pris mê - mes,

*Sostenendo*

UNP. (Lumière in -

*3* *3* *3* *3* *3*

Si tu ne m'aimes, Je veux mourir.....

*pp* *psostenen.* *3*

certaine et grise qui précède le jour)

(comme un écho)

*3* *3* *3* *3* *3* *3*

*pp rall:.....* *3*

4

Lento  $\text{♩} = 40$

(Les cloches sonnent matines)

(très loïn)

(moins loïn)

(Cloches diverses à diverses distances)

Lento  $\text{♩} = 40$

*pppp*

The first system of the score consists of two systems of staves. The top system has a grand staff (treble and bass clefs) with a treble clef on the left. The bass staff contains several notes with dynamic markings 'p' and 'pp'. The top staff has rests followed by notes in the second half. The second system also has a grand staff. The bass staff features a series of notes with a dynamic marking of 'pppp' and a slur. The treble staff has notes with slurs and dynamic markings 'pp'.

(proches)

(moins proches)

The second system of the score consists of two systems of staves. The top system has a grand staff. The bass staff has notes with dynamic markings 'p' and 'pp'. The treble staff has notes with dynamic markings 'p' and 'pp'. The second system also has a grand staff. The bass staff has notes with dynamic markings 'pp' and 'ppp'. The treble staff has notes with slurs and dynamic markings 'pp'.

(au loïn)

The third system of the score consists of two systems of staves. The top system has a grand staff. The bass staff has notes with dynamic markings 'pp' and 'ppp'. The treble staff has notes with dynamic markings 'pp' and 'ppp'. The second system also has a grand staff. The bass staff has notes with dynamic markings 'pp' and 'ppp'. The treble staff has notes with slurs and dynamic markings 'pp'.

Un Geôlier, avec sa lanterne, monte par l'escalier, va à la casemate, allume la lampe accrochée de  
(plus près)

Musical score for the first system. The piano accompaniment is in the upper two staves, and the vocal line is in the lower two staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line is marked *pp* and consists of a series of notes with a long note value.

vant le Crucifix puis celle qui est sur le table. Il va au fond et regarde dans la cour pour voir si le  
(moins loin)

Musical score for the second system. The piano accompaniment is in the upper two staves, and the vocal line is in the lower two staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line is marked *molto piano* and *cres.* and consists of a series of notes with a long note value.

piquet des soldats qui amènera le prisonnier ne parait pas encore.

Il rencontre

Musical score for the third system. The piano accompaniment is in the upper two staves, and the vocal line is in the lower two staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 4/4. The piano part features a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The vocal line is marked *ppp* and *m.s.* and consists of a series of notes with a long note value.



une sentinelle qui monte la garde tout autour de la plateforme ; et sans échanger un mot, il re -

The first system of the musical score consists of two systems of staves. The upper system contains two staves: the top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#), and the bottom staff is a piano accompaniment with a grand staff (treble and bass clefs). The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The vocal line begins with a rest, followed by a melodic phrase. The piano part includes a *pp* dynamic marking and a *sensibile* instruction. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in a box.

vient vers la casemate, et s'assied, attendant, à demi endormi )  
(plus loin)

The second system of the musical score continues the composition. It features two systems of staves. The upper system has two staves: a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with a grand staff. The piano part includes a *dolce espress.* instruction. A box containing the number '6' is placed in the piano part. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand.

The third system of the musical score consists of two systems of staves. The upper system has two staves: a vocal line with a treble clef and a piano accompaniment with a grand staff. The piano part includes a *pp* dynamic marking. The vocal line continues with a melodic phrase. The piano part features a melodic line in the right hand and a harmonic accompaniment in the left hand. The system concludes with a double bar line and a final chord.

(très loin)

ppp

rall:.....

rall:.....

7

(Un piquet, commandé par un sergent, parait sur la plateforme, accompagnant Cava-

LARGO (♩ = ♩)

ppp

pp

Cloche

radossi. Le piquet fait halte. Le sergent conduit Cavaradossi dans la casemate)

Cloche

Cloche

Cloche

*f con molta anima*

*p*

vice. Le Geôlier l'examine, s'assied à la table, ouvre le registre et écrit, tandis qu'il interroge Cavaradossi)

8

*f*

*rall. molto ten.*

GEÔLIER

(Cavaradossi acquiesce d'un signe de tête)

(Le Geôlier donne la plume au sergent, qui signe sur le registre, puis descend l'escalier, suivi du piquet de soldats)

Ma-rio Ca-va-ra - dos-si ?

A vous!

*ppp*

*rall.*

Cloche

(à Cavaradossi)  
*p* *lentamente*

GE.

Une heure en-core! Mais vous, peut-ê - tre Voulez-vous voir un prêtre?

*col canto*.....

AND.<sup>te</sup> LENTO

CAVARADOSSI

Non ! Il n'est qu'u\_ne grâ - ce qu'i - ci j'im -

9

AND.<sup>te</sup> LENTO

CAV. *con sentimento* *rall.*

- plore... Je laisse au mon - de un ê - tre que j'a -

GEÔLIER

Laquelle ?

*rall.....*

CAV. *dolce, sost. e legato*

- do - re !

*(Violoncelli)* *pp*

CAV.

Pourrai-je é - crire un mot à son a - dresse?

*ppp* *p*

(il retire un anneau de son doigt)  
*tristamente*

CAV.

Der - nier ves - ti - ge de ma ri - ches - se, J'ai cet an -

*ppp* *p*

CAV.

- neau... Pour me pro - met - tre De lui re -

*rit.*

CAY. Musical score for CAV. (Cavaradossi) in G major, 4/4 time. The vocal line features four groups of triplets. The lyrics are: "\_met - tre U - ne der - niè - re let - tre, Je vous". The piano accompaniment consists of chords and single notes, with a *p* dynamic marking.

\_met - tre U - ne der - niè - re let - tre, Je vous

CAY. Musical score for CAV. (Cavaradossi) in G major, 4/4 time. The vocal line has a few notes and rests. The lyrics are: "l'of - fre!".

l'of - fre!

GEÔLIER (Le Geôlier hésite d'abord, puis accepte et fait signe à Cavaradossi de s'asseoir à la table)

Musical score for GEÔLIER (The Jailor) in G major, 4/4 time. The vocal line has a few notes and rests. The lyrics are: "È - cri -".

È - cri -

10

Piano accompaniment for the first system in G major, 4/4 time. It features a complex rhythmic pattern in the left hand and a melodic line in the right hand. A *f* dynamic marking is present.

(il va s'asseoir sur le banc)

GEÔ. Musical score for GEÔ. (The Jailor) in G major, 4/4 time. The vocal line has a few notes and rests. The lyrics are: "\_vez!".

\_vez!

Piano accompaniment for the second system in G major, 4/4 time. It features a complex rhythmic pattern in the left hand and a melodic line in the right hand. A *p* dynamic marking is present. The tempo and expression markings are *MENO* and *dolcissimo espressivo*.

*MENO*  
*dolcissimo espressivo*  
*p*

(Cavaradossi demeure un instant pensif, puis il commence d'écrire)

(à peine quelques lignes tracées, il s'arrête, envahi par ses

souvenirs)

11

*dolcissimo, vagamente rubando*

AND.<sup>te</sup> LENTO APPASSIONATO MOLTO

CAVAR.

(songeur)

Le ciel luisait d'étoiles,

CAV.

Dans la nuit sans voiles! Par la porte entr'ouverte,



CAV.  Elle en - trait sou - dain, vive, a - ler - te!

*p*

CAV.  Et se pressait, fi - dè - le, *sostenendo vagamente*

*mf m.s.*  
*m.d.*

CAV.  *affrett. rit. ed appassionato*  
Sur mon cœur tout plein d'el - le!

*rit.*  
*affrett.*  
*f*

12

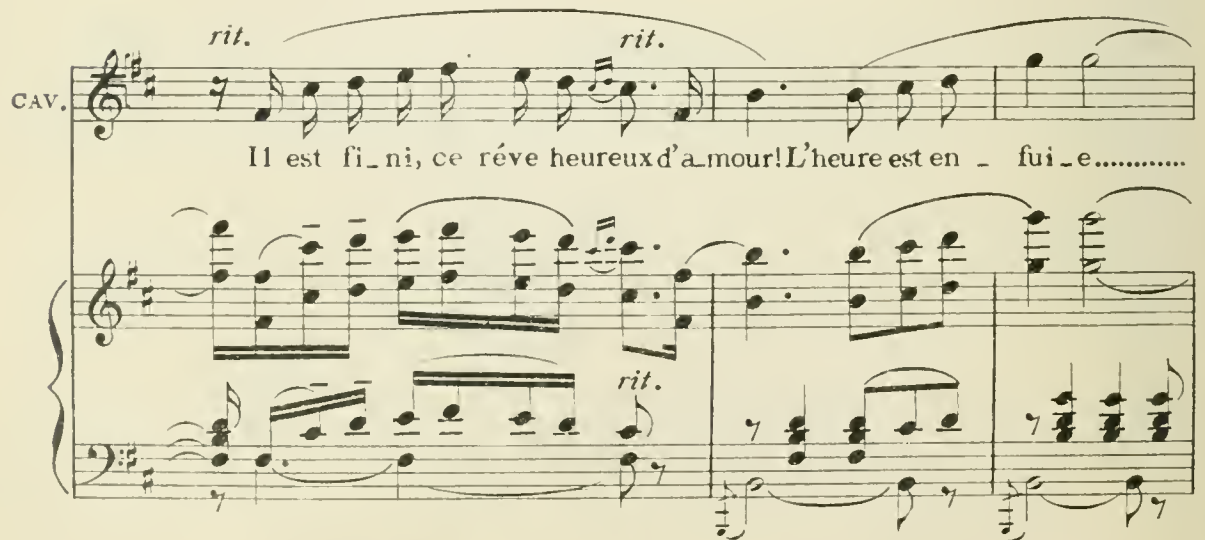
*con grande sentimento*  
*(vivamente)*

CAV. 

Oh! doux baisers! dé-li-ci-euse i-vres-se! Grâce di-

CAV. 

-vi-ne d'une mai-tresse En-tre mes bras pa-mé-e!

CAV. 

Il est fi-ni, ce ré-ve heu-reux d'a-mour! L'heu-re est en-fui-e.....

*stentato un poco  
con anima*

CAV. .... Et c'est mon der-nier jour ! Je meurs de - ses - pé -

*f con anima  
stentato un poco*

*Sostenuto e cres. con slancio*

*rit.*

CAV. - ré ! Et je n'ai-mai ja-mais au-tant la vi-e ! au-tant la

*f*

*Sostenuto e cres. con slancio*

13

*affrett.*

*m.s.*

*m.d.*

*rit. col  
canto*

*Lento* (il éclate en sanglots, la tête dans ses mains)

CAV. vi-e!....

*Lento*

*f*

*pp*

*rall:.....*

(Par l'escalier morte Spoletta accompagnée du sergent. Tosca les suit. Le sergent porte une lanter-

14 MOD.<sup>to</sup> CON MOTO

*pp rit. a tempo cres. e string. a poco a poco rit.*

ne ; Spoletta indique à Tosca où est Cavaradossi ; puis il appelle le Geôlier ; et sort avec le Geô-

*P a tempo cres. a poco a poco e incalz.:.....*

lier et le sergent, après avoir donné à la sentinelle, qui monte la garde au fond, l'ordre de sur-

*P a tempo cres. a poco a poco e incalz.:.....*

veiller le prisonnier )

*P a tempo più cres. ed allarg.*

*ff* *p cres. incalz.*

(Tosca qui, durant ce temps là, attendait angoissée, voit Cavaradossi qui pleure. Elle s'élançe ver lui, et l'émotion trop forte l'empêchant de parler, elle dégage sa tête de ses mains et en même temps, lui présente le sauf conduit. A sa vue Cavaradossi se lève surpris et lit la feuille que Tosca lui montre)

CAVAR.

(il lit)

15 *ff* Ah! Fran...

*allarg:.....*

TOSCA

(elle lit avec lui)

(enthousiaste)

et au ca\_va\_liier qui l'accom - pagne... Tu es

- chise à Floria To\_sca et au ca\_va\_liier qui l'accom - pagne...

T  
li - - - bre ! (gardant la feuille et lisant la signature)

CAV.  
« Scar\_pia ! »

(regardant Tosca avec intention)

CAV.  
*p*  
Clé\_mence é\_tran\_ ge! Cet\_te grà\_ ce est sa pre\_

TOSCA (reprenant le sauf conduit qu'elle met dans une aumônière)

*AGITANDO*

TOSCA  
Et sa der\_niè\_ re! Il vou\_ lait ta

CAV.  
\_ miè\_ re! Qu'entends\_je!

16  
*AGITANDO*

T. 
  
vie ou mon a\_mour! Le coeur.....

T. 
  
..... sourd à ma pri - è - re! En

T. 
  
vain, moi, tour à tour,..... J' in - vo - quais

T. Dieu, j'im - plo - rais la Ma - do - - ne...

T. Il rail - lait ma ten -

T. - dres - sel « Dans la nuit, di - sait - il, l'af -



T. *- freux gi - bet se dres - sel»*

17

*cres.* *f* *p*

T. *J'en-ten-dais le tam - bour! Ah!*

*p*

T. *d'y son-ger en-cor je fris - son - ne! Com - me il ri -*

T. - ait de ma dou - leur !

*f* *string.*

7

Detailed description: This system contains the first musical phrase. The vocal line (T.) has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "- ait de ma dou - leur !". The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has a treble clef and features a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a series of eighth notes. The left hand has a bass clef and plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* is present. The word "string." is written above the piano part. A fermata is placed over the final note of the piano part, with the number "7" below it.

T. « Je t'ai - - me ! »

*sempre string. e cres.*

7

Detailed description: This system contains the second musical phrase. The vocal line (T.) has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "« Je t'ai - - me ! »". The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has a treble clef and features a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a series of eighth notes. The left hand has a bass clef and plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* is present. The words "sempre string. e cres." are written above the piano part. A fermata is placed over the final note of the piano part, with the number "7" below it.

T. Moi.... j'o - sai tout pro -

7

Detailed description: This system contains the third musical phrase. The vocal line (T.) has a treble clef and a key signature of one flat. The lyrics are "Moi.... j'o - sai tout pro -". The piano accompaniment consists of two staves. The right hand has a treble clef and features a triplet of eighth notes in the first measure, followed by a series of eighth notes. The left hand has a bass clef and plays a steady eighth-note accompaniment. A dynamic marking of *f* is present. A fermata is placed over the final note of the piano part, with the number "7" below it.

T. *met - tre à tant de flam - me!*

*ff*

T. *D'un couteau je*

18

*a tempo*  
*ff*

T. *vis bril - ler la la - me..... Il si - gna*

*p*

T. l'or - - dre li - hé - ra - teur.....

T. Et re\_pous\_sant l'in -

*string:*

T. - fâ - - me...

*e cres.*

T. Je lui plan - tai..... le cou - teau dans le

*f col canto*

MOLTO MENO

T.

CAVAR

*rall.*

19

MOLTO MENO

*rall.....*

T.  $\frac{3}{4}$

(prenant amoureusement les mains de To-

CAV.  $\frac{3}{4}$

*AND.<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup>*  
sca dans les siennes)

CAV.  $\frac{3}{4}$

*AND.<sup>te</sup> SOST.<sup>to</sup>*

CAV. *dolcissimo poco rit.*

fai - - tes pour les plus sain\_tes cho - ses, Ca - res - ser

*m.d.* *m.s.* *m.d.* *col canto*

CAV. *a tempo* *allarg:.....*

les en - fants, cueil - lir les ro - ses, Des cœurs meur -

*m.s.* *a tempo* *espressivo* *allarg:.....*

CAV. *ten.* *ten.* *a tempo* *p*

- tris pan - ser les bles - su - res... C'est en

*ten.* *col canto* *p a tempo*

20

CAV. *f*  
vous, chères mains tant a - do - ré - es, Que la jus - tice a

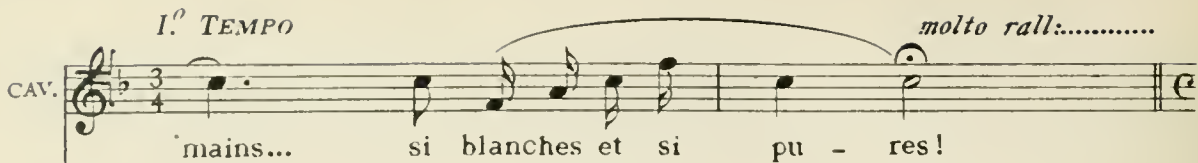
CAV.  
mis ses ar - mes sa - cré - es!

CAV. *f* *ritenuto dolciss.*  
Vous châ - ti - ez crimes et forfai tu - res! Ô douces

21


*col canto*

*I.<sup>o</sup> TEMPO* *molto rall:.....*

CAV. 

mains... si blanches et si pu - res!

*I.<sup>o</sup> TEMPO* *molto rall:.....*



*AND.<sup>te</sup> MODERATAMENTE LENTO*  
(détachant ses mains des mains de Cavaradossi)

TOSCA *a piacere* *3*

Mario! l'heure s'a - van - ce... J'ai dans ma bour - se or Et pa -

22

*AND.<sup>te</sup> MODERATAMENTE LENTO*

*col canto.....* *p*



T. 

- ru - res! U - ne voi - tu - re est prê - te..... mais d'a -





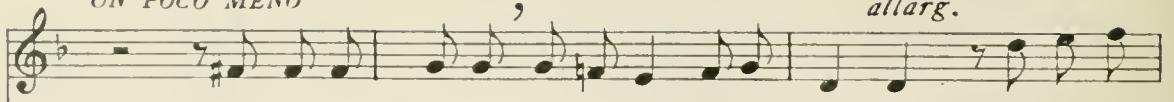
T. bord, Ris, mon a - mour..... ris, tu se-ras Fu-sil-

T. - lé..... Les ar - mes..... ne se-ront

T. pas Chargées! Tous sont d'intel - li - gen - ce!

UN POCO MENO

allarg.



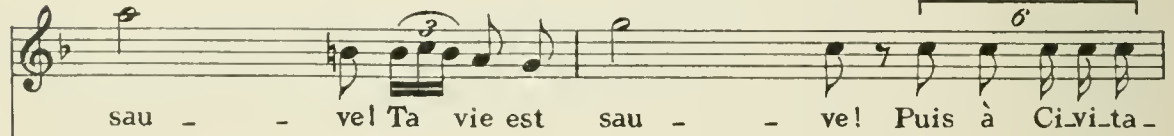
Au coup, tu tombes! Les soldats se re - ti - rent! Ta vie est

UN POCO MENO

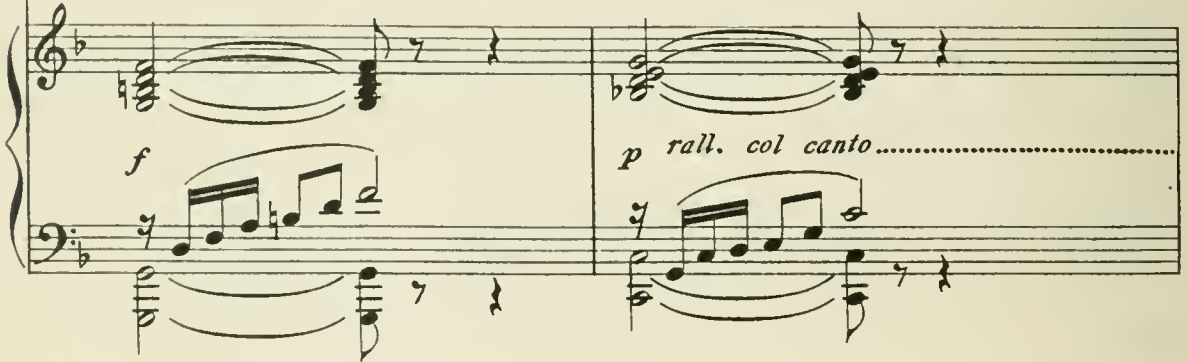
col canto.....



rall:..... quasi a piacere



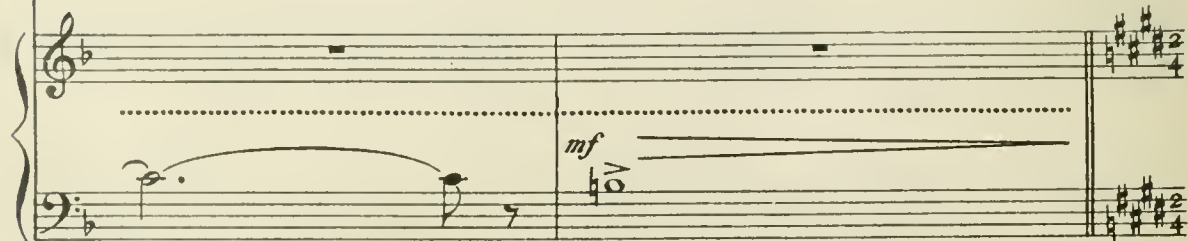
sau - - vel Ta vie est sau - - ve! Puis à Civi-ta-



p rall. col canto.....



- vec - chia... U - ne tar - ta - ne et vi - te, en



*ANDANTINO SOST.<sup>to</sup>*

T. mer ! Li - bres !

CAVAR.

23 Libres!...

*PP ondeggiando*

T. Et l'ou - bli des maux souf -

CAV. Sur les mers!...

T. - ferts!..... Dou - ce, douce es - pé -

*Sostenendo*

*Sostenendo*.....

*p dolce* *pp*

*a tempo*

T. - ran - ce! Ah! mon â - me tremble et

*rall. e dim.* *molto rall.*

T. vi - bre! Vien - ne l'au - be tu se - ras li - bre, li - bre!...

*col canto rall. e dim.* *molto rall.*

*AND.<sup>te</sup> AMOROSO* ♩ = 56

T. ....

CAVAR. *dolciss.* (avec la plus tendre émotion)

24 C'est pour toi que la

*AND.<sup>te</sup> AMOROSO* ♩ = 56

*pp*

CAV. *f*  
 mort m'é-tait tris - te! Et c'est pour toi qu'il m'est si doux de

CAV. *cres.*  
 vi - vre! Rayon d'a - mour par qui mon ê - tre ex - is - te,.....

CAV.  
 Rends à mon cœur le rê - ve qui m'en - i - vre!

CAV. *f*  
 Dans ton re - gard où l'u - ni - vers se mi - re, Je

CAV. *vois le ciel qui pâ-lit ou flam - boi - e, Ce sont tes*

CAV. *pleurs, Ange, et c'est ton sou\_ri\_re Qui font seuls ma*

*Sostenendo* *ten.*

*Sostenendo* *ten.* *allarg. e cres.*

TOSCA *con anima*

CAV. *L'a - mour..... vain\_queur qui*

*rit.*

*rit. con anima f*

25

T. sau - va ta vi - e Nous gui - de - ra sur ter - re

T. et sur la mer... Ah! A tou - te

T. chose il prê - te sa ma - gi - e.....

*SOSTENENDO*

T. U\_nis un jour dans les cé\_les\_tes sphè - res, Nous re\_vien-

26

*SOSTENENDO*

*p*

*rall:..... a tempo* (regardant comme dans une vision)

T. \_drons, aux heures cré - puscu - lai - res..... Comme dans l'éther

*p*

*dolcissimo*

*rall:..... pp a tempo*

T. les vapeurs lé\_gè - res! Les vapeurs lé\_gè - res!.. Les vapeurs lé\_gè - res!..

*più p* *pp morendo*

*dim:...e... morendo sempre*



(rappelée soudain à la réalité des choses, Tosca regarde autour d'elle avec inquiétude)

(ils demeurent un instant, émus, silencieux)

AND<sup>no</sup> MOSSO

T.

27 Ils ne

*ppp*

AND<sup>no</sup> MOSSO

(à Cavaradossi, avec une tendresse empressée)

T.

viennent pas!.. mais toi, Fais bien le mort! Sur le

*pp*

T.

CAVAR. coup, tombe sans u ne plain te.....

Sois sans crainte!

*pp*

CAV. Je sau-rai, je m'en van - te, Jou - er mon

The musical score for the CAV. part consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a quarter rest, followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. A triplet of eighth notes (G4, A4, B4) is marked with a '3' above it. The piano accompaniment is in grand staff (treble and bass clefs). The right hand starts with a quarter rest, followed by chords: G4-A4, G4-A4, G4-A4, G4-A4. The left hand has a half note G3, followed by a half note G3. The piece concludes with a half note G3 in the right hand and a half note G3 in the left hand.

TOSCA (insistant) Tout m'é-pou - van - te! Ne te fais pas

CAV. rô - le!

The musical score for TOSCA and CAV. features two vocal lines and piano accompaniment. TOSCA's part is in treble clef, starting with a quarter rest, followed by eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. CAV.'s part is in treble clef, starting with a quarter rest, followed by a half note G4, and then a half note G4. The piano accompaniment is in grand staff. The right hand starts with a quarter rest, followed by chords: G4-A4, G4-A4, G4-A4, G4-A4. The left hand has a half note G3, followed by a half note G3. The piece concludes with a half note G3 in the right hand and a half note G3 in the left hand.

T. mal! J'aurais, comé - dien - ne, L'u\_sage de la

*rall.*

*pp* *rall:*..... *e dim:*.....

The musical score for T. features a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). It begins with a quarter rest, followed by eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. A triplet of eighth notes (G4, A4, B4) is marked with a '3' above it. The piano accompaniment is in grand staff. The right hand starts with a quarter rest, followed by chords: G4-A4, G4-A4, G4-A4, G4-A4. The left hand has a half note G3, followed by a half note G3. The piece concludes with a half note G3 in the right hand and a half note G3 in the left hand.

T. *MOLTO MENO*  
scène!.. (l'interrompt et l'attire à soi)

CAV. *p dolce*  
Ah! parle en - core..... re-dis moi ta ten -

*MOLTO MENO*  
*p*

CAV. *allarg.*  
- dres - se! Ta dou - ce voix me berce et me ca -

*col canto.....*  
*f* *p*

TOSCA *a tempo, ma sostenendo* *6*  
U - nis dans notre ex il et jusqu'à la mort! Est-il plus pur dic -

CAV. *a tempo, ma sostenuto*  
28 - res - se!

*pp* *cres. poco a poco*

T. *cres.*  
 \_ta - me que l'accord de deux à - mes Dans la vie et la

CAV. (s'exaltant)  
 Dans la vie et la

T. *allarg. molto*  
 mort! Di - vin ac - cord!

CAV. *allarg. molto*  
 mort! Di - vin ac - cord!

*cres. e allarg. molto* ..... *f.* ..... *secca*

T. *AND<sup>te</sup> SOSTENUTO*  
 29 Ho - san - na!..... c'est l'es - pé - ran - ce, L'âme s'é-

CAV. *AND<sup>te</sup> SOSTENUTO*  
 Ho - san - na!..... c'est l'es - pé - ran - ce, L'âme s'é-

*cres.*

T. *-lan-ce Vers la splen-deur d'un nou-veau jour..... Et*

CAV. *-lan-ce Vers la splen-deur d'un nou-veau jour..... Et*

T. *d'un vol har-mo-ni-eux..... Mon-te dans les cieux*

CAV. *d'un vol har-mo-ni-eux..... Mon-te dans les cieux*

*p calando* *poco rall.*

*lentamente, con delicatezza affettuosa*

T. *Res-plen-dis-sants d'a-mour! Pour tes sens em-bra-*

CAV. *Res-plen-dis-sants d'a-mour!*

*rit:..... MENO* *rall. sino alla fine.....*

*(Le ciel s'éclaircit: c'est l'aube du jour)*

*p* *rit:..... PP legato* *rall sino alla fine.....*

*di*

T. *rit. pp rall:*  
 -sés J'aurai mes lè - vres Et pour calmer tes fiè - vres, Mes bai -

T. CAVAR. -sers!.....

(Le Geôlier s'approche de Cavaradossi, son béret a la main; puis il prend le registre et descend par l'escalier)

GEÔLIER Je suis

Cloche Voici l'heure!

(quatre heures sonnent)

30

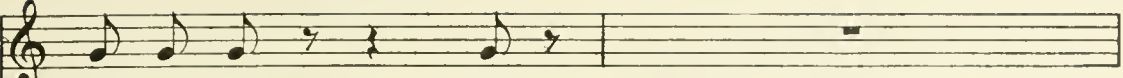
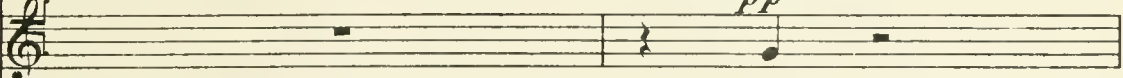

*ppp* *molto* *col canto*.....


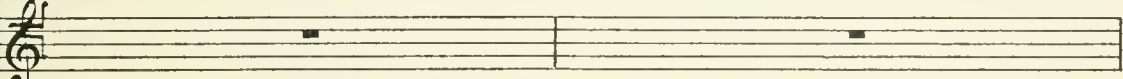

T. *AND.<sup>no</sup> SOSTENUTO pp* (bas à Cavaradossi et souriant)  
 Toi, prends gar - de! au

CAV. prêt.

*AND.<sup>no</sup> SOSTENUTO pp*

*ppp*

T.    
 coup de feu... mort! (bas et souriant aussi)   
 CAV.    
 Mort!   


T.    
 Et ne bou \_ ge, que d'a \_ bord Je t'ap -   
 CAV.    
   
*sempre pp*

T.    
 \_ pel \_ le! Qu'il t'en sou -   
 CAV.    
 Non, chère à \_ me!   


(le voyant sourire)

T. *-vien - ne!.. (souriant) Ne*

CAV. *Com - me la Tos - ca, en scè - ne!*

T. *souris pas! (sérieux) Oh! non!*

CAV. *Oh! non!*

**31**

*rall:*

(Ce pendant un peloton de soldats monte par l'escalier. Un Officier les commande. Il les aligne au fond.

*LARGO CON GRAVITÀ* ♩ = 52

Suivent le Sergent et Spoletta qui donne les instructions à l'officier). (Cavaradossi salue Tosca et suit l'officier. Tosca se tient à gauche dans la casemate de manière à pouvoir épier ce qui se passe

*espressivo*



sur la plateforme)

T. 

Que l'attente est cru - el - le! Pourquoi tarder ainsi?...

32

*mf*


(Elle voit l'Officier et le Sergent qui conduisent Cavaradossi près du mur qui lui fait face)

T. 

Le jour se lè - ve! (ces apprêts

*pp*

(Le Sergent veut bander les yeux de Cavaradossi, qui s'y refuse en souriant)  
lugubres lassent la patience de Tosca)

T. 

Qu'at - ten - dent - ils en - co - re?

T. 55 Ce n'est qu'un rê\_ve... Je sais...

*mf*

T. (L'officier et le Sergent dispo -  
mais cette an - gois - se est é - ter - nel - le!

*p*

T. sent le peloton de soldats et leur donnent les derniers ordres) *sostenendo il tempo*

En - fin! Ils prennent leurs

*cres:..... e..... sostenendo il tempo*

T. Ar\_mes!

34 *m.s.* *f* *m.s.* *ff*

(voyant l'officier près d'abaisser son sabre, elle se bouche les oreilles de ses mains pour ne pas enten-

T. Comme il est beau, mon

*quasi parlato* 6 *cres. ancora* *stentato* *fff*

dre la détonation; puis fait signe à Mario de tomber) (le voyant à terre, elle lui envoie un baiser de la main)

T. Ma\_rio! Là! meurs! C'est un ar - -

(les fusils font feu) 35 *cres.* *fff*

(Le Sergent s'approche de Cavaradossi, et l'observe attentivement. Spoletta le rejoint et l'entraîne, pour l'empêcher de lui donner le coup de grâce. L'Officier aligne ses soldats. Le Sergent retire la sentinelle qui restait au fond; et tous, précédés de Spoletta, descendent l'escalier)

*I.<sup>o</sup> TEMPO*

T. -ti - ste!

*I.<sup>o</sup> TEMPO*

(Tosca très agitée a surveillé tous ces mouvements, crai-

T.

*fff marcatis.*

T. gnant que Cavaradossi par impatience bouge ou parle avant le moment opportun)

Ô Ma\_rio, reste ain\_

*dim.* *p*

T. -si! Ils s'éloignent... Tais-toi!

(Il lui semble que les

T. *3* *3* *3*  
 C'est fait!... Ils s'en vont... Ils s'en vont...

56 *pp* *3* *3*

soldats remontent vers la plateforme;  
 elle se retourne vers Cavaradossi) (Elle court au parapet et se

T. *3* *6* *3*  
 Ne bou - ge pas en - co - re...

*ppp* *6*

penche avec précaution pour observer au dessous)

T. *dim.* *perdendosi.....*

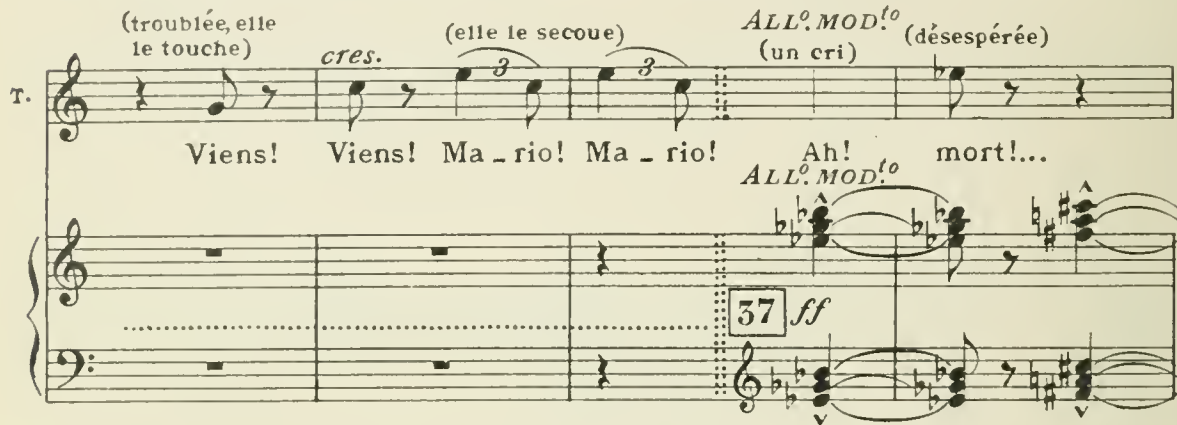
(Elle revient a Cavaradossi)  
(comme parlé)

*Mosso a piacere*

T. 

Main\_tenant, Ma\_rio! Ma\_rio! En hâte! Viens-t-en!

*col canto*

T. 

(troublée, elle le touche) *cres.* (elle le secoue) *ALL.<sup>o</sup> MOD.<sup>to</sup>* (un cri) (désespérée)

Viens! Viens! Ma\_rio! Ma\_rio! Ah! mort!...

*ALL.<sup>o</sup> MOD.<sup>to</sup>* **57** *ff*

T. 

(avec des sanglots et des soupirs elle se jette sur son corps)

mort!... mort!... ô Ma\_rio! mort! Toi... ainsi!

*ff*

T. 

Mourir comme ça! Ce\_la se peut - il?... *AGITATO* ♩ = 116

*AGITATO* ♩ = 116 **59** *pp*

(Elle embrasse la dépouille de Cavaradossi)

T. **Toi!.. mort!.. mort!..**  
 SPOL. (d'au dessous - cri prolongé, lointain)

Ah!.....  
 SCIARR. (d'au dessous - cri prolongé, lointain)

Tenors Ah!..... **As\_sas\_si\_né,** vous  
 (d'au dessous - cri prolongé, lointain)

Basses Ah!.....

Ah!.....

**QUELQUES SOLDATS**

(pleurant)

T. **Mario!** Ah! pauvre Flo - ria! Ah!

SPOL. **Scarpia?** Ah! **Frap-pé par**

SCI. **dis-je!..** (criant) **Scarpia!**

**Scarpia?** Ah!

**Scarpia?** Ah!

*P string. poco a poco e cres.*

(Elle s'abandonne, désespérée

T. Ma\_rio! Ma\_rio! (plus près)

SPOI. To\_sca! (plus près) Des gar\_des a

SCI. Qu'on la tu\_e! Des gar\_des à

Qu'on la tu\_e!

Qu'on la tu\_e!

sur le corps de Cavaradossi)

T. (s'approchant)

SPOI. tou\_ tes les is\_su\_es! Des gar\_des à tou\_ tes les is\_su\_es!

SCI. (s'approchant)

tou\_ tes les is\_su\_es! Des gar\_des à tou\_ tes les is\_su\_es!

(s'approchant)

Des gar\_des à tou\_ tes les is\_su\_es!

Des gar\_des à tou\_ tes les is\_su\_es!

*mf cres.*



(grande rumeur au dessous)

40 *p*

*cres. e string. molto*

(Spoletta et Sciarrone paraissent au haut de l'escalier)

*f*

SPOL.

(apercevant Tosca, il crie à Spoletta)

Ah! Tos - ca!

SCIARR.

41

C'est el - le!

*ff*

TOSCA (Spoletta va se jeter sur Tosca, qui bondit et le repousse si violemment, qu'il chan-

Oui, ban.

SPOL de ta vi - e Tu paî - ras sa vi - e!

celle et va pour tomber contre l'entrée de l'escalier. Tosca court au parapet.....

T. - dit!

..... et debout crie:)

T. Toi, Scar - pia, de - vant mon

*AND<sup>te</sup> SOSTENUTO*

T. (Elle se precipite dans le vide - Sciarrone et quelques

Dieu!.....

*AND<sup>te</sup> SOSTENUTO*

42

*fff tutta forza con grande slancio* *sostenendo*

♩

soldats, entrés confusément, courent au parapet et regardent. Spoletta reste interdit, atterré)

*sostenendo*

♩

(Le rideau baisse rapidement)

♩





1875  
J. H. ...  
...  
...  
...

**PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

---

**UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY**

---

M  
1503  
P977T63  
1902  
C.1  
MUSI

*[The page contains dense, illegible handwritten text in a cursive script, likely a historical document or manuscript.]*

